

Número suelto: 10 cts.

Suscripción mensual:

Un colón cincuenta cts.

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más
circulación
en Costa Rica

Año III

San José, Costa Rica, A. C., MIERCOLES 23 de Mayo de 1917

Número 624

EL PUEBLO BRASILEIRO NO DESEA LA GUERRA

En la costa belga hubo un encuentro entre torpederos franceses y alemanes
El Gobierno inglés convocará una Convención de irlandeses que someta al Parlamento una constitución para el futuro Gobierno de Irlanda. -- Vapor noruego apresado por un submarino alemán

INGLATERRA

DISCURSO DE KENNEDY JONES EN EDIMBURGO.

LONDRES, 21 de mayo. — En discurso que pronunció en Edimburgo Kennedy Jones, dijo: "Gracias al ingenio del Almirantazgo y al valor y pericia de nuestros marineros, podemos atacar los submarinos por un método nuevo el que hasta ahora ha tenido gran éxito, y si este método resultase tan eficaz como se espera, probablemente dará por resultado la conclusión más temprana de la guerra; además, en este país no ha habido necesidad de establecer el racionamiento obligatorio. Hemos tenido suerte con las consignaciones de trigo. En la actualidad hay menos causa de preocuparse que hace seis semanas".

RELACION DEL HUNDIMIENTO DEL VAPOR "THRACIA".

LONDRES, 21 de mayo. — Douglas Duff, cuarto oficial y único superviviente del vapor "Thracia", hundido por un submarino alemán el 27 de abril, dice que tres horas después del hundimiento el submarino se acercó al bote volcado y sin popa a que estaba el asido; el comandante le interrogó respecto a la suerte del "Thracia", y amenazó dispararle un tiro. Douglas le respondió: "Tíreme". A lo que contestó el alemán: "No gaste pólvora para un inglés". Dos horas después Duff fue socorrido por un pesquero francés.

LAS TROPAS INGLESAS ATACARON CON ÉXITO LA LINEA HINDENBURG.

LONDRES, 21 de mayo. — Informe inglés. — Continuamos con éxito las operaciones nocturnas contra la línea

Hindenburg, entre Bullecourt, Fontaine y Les Croiselles; la mañana del domingo los nuestros tomaron la primera trinchera y luego repelimos varios contraataques.

Por la tarde emprendimos de nuevo el ataque y después de una lucha mano a mano tomamos la trinchera de apoyo. Rechazamos los contraataques. Las fuerzas enemigas encargadas de estas operaciones fueron cogidas por nuestra artillería al pasar por el camino raso dispuestas en masas. Encontramos muchísimos cadáveres en las posiciones tomadas y capturamos a 150 hombres.

Desde ayer por la mañana dos divisiones alemanas han estado empleadas en esta vecindad.

Anoche irrumpieron con éxito cerca de Loos.

Esta mañana el enemigo intentó penetrar en nuestras trincheras al suroeste de Loos; le rechazamos.

EN VISTA DE LA RETIRADA DE DIVISIONES ALEMANAS. LOS RUSOS ALCANZARON GRANDES VICTORIAS.

LONDRES, 21 de mayo. — Se cita aquí las opiniones de militares, quienes esperan que los rusos aplastarán dentro de poco las líneas orientales de Alemania. Todo indica que esto es posible en vista de la retirada de tantas divisiones alemanas para resistir las embestidas anglo-francesas.

Las últimas noticias recibidas del frente oriental preocupan a los militares alemanes.

En puntos muy separados los rusos han lanzado ataques, lo que indica que las esperanzas de Alemania de retirar sus fuerzas, basándose en el espíritu amigable de los rusos y alemanes, han desaparecido.

LO QUE ESTAN HACIENDO LAS MUJERES ITALIANAS.

LONDRES, 21 de mayo. — El "Ti-

mes" publica un artículo descriptivo y apreciativo de lo que están haciendo las mujeres italianas. Dice que los veinte mil cocineros y asistentes de los hospitales de sangre serán reemplazados con mujeres.

EL GOBIERNO INGLÉS CONVOCARÁ UNA CONVENCION DE IRLANDESES.

LONDRES, 21 de mayo. — En la Cámara de los Comunes Lloyd George anunció que el Gobierno convocará una convención de los irlandeses representativos para que sometan al parlamento una Constitución para el futuro Gobierno de Irlanda.

LLOYD GEORGE MANIFIESTA A LA CAMARA DE LOS COMUNES SU PLAN REFERENTE AL ASUNTO DE IRLANDA.

LONDRES, 21 de mayo. — Lloyd George manifestó en la Cámara de los Comunes que el presidente de la propuesta convención de irlandeses será nombrado por la corona una vez que llegase a arreglo respecto el carácter y alcance de la Constitución redactada

por la convención del Gobierno; daría los pasos para permitir al Parlamento darle la sanción legislativa.

La convención se reunirá con puertas cerradas. Una de las cosas, dijo Lloyd George, que tiende a causar el fracaso de los esfuerzos para llegar a un arreglo, ha sido que las propuestas han emanado del Gobierno, por cuyo motivo ha resultado invitar a los irlandeses a proponer. Hasta ahora el Gobierno se ha encargado de toda la legislación constructiva de Irlanda, y de consiguiente, ha sido el blanco de todos los críticos.

Una vez que los irlandeses se vean confiados por el problema, empezarán los obstáculos y dificultades; así es que el Gobierno quiere que Irlanda redacte su propia Constitución, puesto que este método tuvo éxito en el Canadá, Australia y Sud Africa. Cree también que tendrá éxito en Irlanda.

La convención representará al Gobierno local, los cuerpos gobernantes de las iglesias, las uniones industriales, los intereses comerciales y de instrucción; incluirá también a los Sindicalistas; cada cuerpo escogerá sus representantes.

Redmond anunció que por primera vez en su historia a Irlanda se le ha

encargado el arreglo de sus propios problemas. Presupone que los irlandeses de todos los partidos se sentirán obligados a participar en la convención.

Tres gobiernos han hecho cuatro tentativas, sin éxito, para arreglar la cuestión irlandesa, pero la propuesta actual es nueva. Se le ha suplicado a Irlanda redacte su propia Constitución. La propuesta lleva consigo e implica una obligación con la Gran Bretaña, quien aceptará la dirección. No debemos esquivar el compromiso, y si obtenemos un arreglo sustancial, valdrá todos los disgustos y demoras que hemos sufrido durante los últimos 30 o 40 años.

Sir Lonsday Secty, unionista, manifestó que se someterá la propuesta a Ulster, recomendando su cuidadosa consideración.

INFORME DEL CUARTEL GENERAL BRITANICO.

CUARTEL GENERAL BRITANICO, 21 de mayo. — Dicen los prisioneros alemanes que esperan que Hindenburg tratará de tomar San Petersburgo, o por lo menos, más territorio ruso, con

el propósito, primero, de amenazar a los rusos, a fin de obligarlos a firmar la paz por separado, y segundo, para emplear las ganancias como palanca contra la Entente.

Las líneas orientales están solas ahora; aquellas divisiones agotadas a cuyas pérdidas las a reducido demasiado han sido trasladadas de Francia a Rusia, cambiándolas por las divisiones de refresco que han sido arrojadas contra los franco-británicos.

Por los datos suministrados por prisioneros tomados en las últimas irrupciones, el Cuartel General calcula que 20 divisiones alemanas han sido aplastadas desde que empezó la última ofensiva. Los británicos han mantenido firmemente la iniciativa no obstante las muchas divisiones que se les han arrojado en los contraataques.

Viendo Hindenburg que no puede atajar a los británicos, ahora trata de aventarlos en las maniobras; así es que en cada avance los ingleses esperan la posibilidad de algunas tretas alemanas.

ALEMANIA

EN LA COSTA BELGA HUBO UN ENCUENTRO ENTRE TORPEDEROS ALEMANES Y FRANCESES.

BERLIN, 21 de mayo. — Anuncia el Almirantazgo que a las 5.20 a. m. se efectuó un corto encuentro a la altura de la costa belga entre torpederos franceses y alemanes.

Nuestras descargas alcanzaron repetidas veces al enemigo.

Los nuestros regresaron indemnes y sin bajas.

RUPERTO INFORMA DE UNA VICTORIA ALCANZADA SOBRE LOS INGLESSES. — EL KRONPRINZ DICE HABER LOGRADO VENTAJAS A LOS FRANCESES.

BERLIN, 21 de mayo. — Informe alemán. — Avisa Rupert que los británicos atacaron por ambos lados del camino Arras-Cambrai, en un frente de ocho millas y media. Por donde quiera que salieron de sus trincheras entre el Scarpe y la cañana Sense les hicieron añicos con la artillería. Aquellos que penetraron en las líneas al este de Les Croiselles fueron rechazados mediante fuerte contraataque.

Los repetidos ataques lanzados entre Fontaine y Bullecourt fueron repelidos; nos mantuvimos en nuestras posiciones, a excepción de una trinchera completamente demolida que dejamos en posesión del enemigo de acuerdo con el plan del alto mando.

Avisa el Kronprinz que mientras fallaron los ataques franceses en Lafour, los granaderos de la Prusia occidental en Bray-en-Lannois y los bávaros en Cerny y al oeste de Hurbel se mejoran sus posiciones capturando trincheras y manteniendo sus ganancias.

En Champaña otra vez el cañoneo recíproco ha sido muy recio.

Por la tarde los franceses lanzaron un formidable ataque contra la posición del Cerro al norte del camino Prunay St. Hilaire y Le Grande La-bottelle; concluyó la encarnizada lucha en la noche, alejándose el enemigo hacia el Monte Cornillet, al sur de Nauray y Mont Keit.

Al sureste de Moronvillers nosotros nos establecimos en las vertientes septentrionales de las alturas.

ACLARACION

En nuestra edición de ayer, apareció un gran título que dice: "Los italianos agitan violentamente Gorizia".

A pesar de que suponemos que el buen criterio de nuestros lectores habrá suplido la omisión, aclaramos el expresado título manifestando que no es propiamente la ciudad de Gorizia la que ha sufrido el cañoneo italiano, ya que desde hace tiempo, está en poder de los italianos, sino la región en que está encavada, en la que tienen aún los austríacos algunos cuarteles y defensas.

La lucha por la posesión de las otras colinas fluctuaba con ventaja para los franceses, pero las arrebatamos mediante un contraataque. Nosotros poseemos nuestras antiguas posesiones.

Por la tarde el enemigo renovó sus ataques, los que repelimos causándole pérdidas considerables.

El enemigo perdió catorce aviones.

En el frente oriental no ha habido novedad.

ITALIA

LOS ITALIANOS LUCHARON MANO A MANO CON LOS AUSTRIACOS Y ALCANZARON UNA GRAN VICTORIA EN TODO EL FRENTE.

ROMA, 21 de mayo. — Informe italiano. — En el Trentino el cañoneo enemigo que comenzó el sábado se hizo más intenso y extenso ayer, particularmente entre Valadige y Valtellano. La noche del sábado habíamos repelido los ataques locales en Cacci, Vallproy, Rofield y Valastivo. El enemigo renovó el ataque, sin éxito, ayer, en campo Sora de Valdeone, al sureste del Lago Poppo. Rócameras, Valadige y Masorren; en la línea de Valsugana, a hora avanzada de la tarde, el enemigo, dispuesto en masas, atacó con vigor las posesiones de Pasubio, al oeste de Monte Dente. Después de encarnizada lucha mano a mano en que los infelices grandes pérdidas, les repelimos completamente por toda la línea.

En Julian los ataques lanzados contra las faldas septentrionales de San Marcos, al este de Gorizia, entre Monte Vutognacci y Monte Faltit, y en la vecindad del cerro 258, fueron rechazados.

Tomamos el cerro 363, situado entre Ballova y Britovo, al este de Plava, y extendimos nuestras posiciones de Vodic.

Tomamos centenares de prisioneros y considerable cantidad de material abandonado en las cavernas. Bajamos dos máquinas aéreas.

FUERTE TEMBLOR EN ITALIA.

Roma, mayo 18. — Ayer a las 5 y 35 hubo un temblor de trepidación y oscilación que duró 10 segundos. Los movimientos fueron en dirección Este a Oeste y la población aterrorizada se congregó en las calles y las plazas. Los efectos del temblor son daños pequeños en algunas chimeneas y cornisas caídas en Spoleto, Reite y Ronconi. En otros pueblos circunvecinos el movimiento ha sido casi insensible. Se dice que las viviendas de los chaceareros de los alrededores se han derrumbado, pues se han visto columnas de humo en el centro y en la parte occidental del territorio de Terni, al pie de las últimas ramificaciones bajo los Apeninos, en Contrada y Palma, donde el terremoto ha causado grandes daños en algunas casas que han quedado inhabitables. Hay un obrero herido. Se esperan detalles. Después del primer fuerte sacudimiento continuaron sucediéndose ondulaciones a intervalos de media hora, continuas, doce de éstas de diversas intensidades. También se sintieron en el valle de Nerina numerosos sacudimientos y en Pir di Monte se derrumbaron dos casas. Se han enviado socorros.

BULGARIA

ATAQUES EN EL FRENTE BULGARO.

SOFIA, 21 de mayo. — Informe búlgaro. — Después de largo cañoneo el enemigo lanzó varios ataques al este de Dobropoly, los que repelimos con el fuego de las máquinas y rifles.

Las partidas del enemigo que alcanzaron nuestras líneas las aniquilamos con granadas.

En el resto del frente, fuerte cañoneo.

(Pasa a la 7a. página).

Los submarinos alemanes destruyeron un millón de toneladas en el mes de abril

Esta cifra ha causado gran ansiedad en Inglaterra

Se admite el rechazo de la ofensiva anglo-francesa

NUEVA YORK, 20 de mayo. — Despacho especial de Cyril Brown, enviado de Copenhague para "The World", dice: "Personas llegadas de Alemania anuncian que existe allí un significativo cambio de la opinión pública. Los éxitos de la campaña submarina, los acontecimientos en Rusia y otros varios factores, si bien no han hecho volver del todo la cabeza de los alemanes, sí los hacen sentir tremendamente alejados y esperanzados, y creer que todo les viene resultando favorable. Los alemanes hablan ahora mucho menos de paz sin anexiones y sin indemnizaciones, pero en cambio han reanudado los tópicos de triunfo sobre los ejércitos enemigos, concluyendo una paz hinden-

burguesa naturalmente muy favorable. Observador profesional de los acontecimientos en Berlín declara que hace un mes la opinión no era la más optimista, no obstante que las miras de Berlín son peores que durante las dos últimas semanas los espíritus se han sentido aliviados debido al rechazo de la ofensiva anglo-francesa y a la seguridad que se tiene de la solidez de las líneas de Hindenburg en Occidente.

"Después de que los partes alemanes aumentaron la confianza de Alemania respecto de la situación militar, el inesperado triunfo de la campaña submarina en abril, con el nuevo record de 1.000.000 de toneladas destruidas convenció completamente, aun a los

más incrédulos, de la eficacia de los submarinos.

"Desde Inglaterra se sabe que la cifra de toneladas hundidas ha causado allí gran ansiedad, y los alemanes creen que dentro de pocos meses Inglaterra confrontará graves dificultades económicas.

"De los diarios ingleses se saca la impresión de que en los Estados Unidos reina un verdadero espíritu bélico y que sólo necesita ser despertado, pero los alemanes no se hacen ilusiones acerca de las miras de los Estados Unidos persigue y calculan que la industria, las finanzas y el Gobierno americano harán cualquier cosa por ayudar a la Entente."

Los cíclopes italianos en el Isonzo

NUEVA YORK, 22 de mayo. — Despacho especial de Italia para "The New York Times", enviado por Percival Gibbons, dice:

"En el Isonzo superior se libra una gran batalla que viene a ser la culminación de los preparativos invernales de Italia. La lucha progresa y no tiene visos de terminar todavía. Comenzó el 12 de mayo, después de un cañoneo preparatorio en toda la línea, que se prolongó durante todo el día domingo y que llenó las llanuras de Carso y de Goetz de densas nubes de humo. El lunes a las 11.15 de la mañana vi a la infantería italiana cruzar el río Isonzo por sobre precarios puentes que los ingenieros italianos habían establecido en Plava para desplegarse al otro lado del río y comenzar el ataque contra las abruptas laderas de la colina fortificada a pie del Monte Kuk (Cucco). Desde entonces, la acción ha sido una victoria constante y metódica para los italianos, que según los planes del Estado Mayor, se ensancha en toda la línea.

"Durante los días anteriores a la acción, los peritos en construcciones de pontones habían estado tomando el pulso al Isonzo, pues las lluvias significaban inundaciones, y el tiempo cauroso equivalía a grandes corrientes de agua en las nieves desheladas de los Alpes Cárnicos; ambas circunstancias podrían hacer subir el nivel del río varios pies, de manera que hasta el último momento, cuando el Comando dió la orden de avance, no había seguridad alguna respecto del comportamiento del caprichoso Isonzo, sobre todo del lado de los austríacos.

El bombardeo preliminar fue de gran éxito para los italianos; los cañones

destruyeron la tierra, y ayudados por los morteros de trinchera, los italianos desarrollaron un extraordinario fuego de artillería. Con sus piezas de 10 pulgadas de calibre lanzaban enormes bombas a 2.500 yardas de distancia, produciendo un ruido como el de un pequeño torbellino al estallar. La primera línea austríaca ofrecía un magnífico blanco, y finalmente hubo un fuego de cortina antes de cruzar el río. Los austríacos no contestaron hasta el lunes en la mañana, y en aquella hora la ribera izquierda del río se vio revivir; los hombres salían de todas partes a defender los puentes, y luego, encima de las azules y masas aguas del río el cielo se llenó repentinamente de coas blancas y rosa, mortíferos en sí por ser característicos del estallido de las granadas austríacas.

"Yo estaba observando un puente cerca de Plava. Los soldados lo cruzaron corriendo, seis de frente, en tanto que las riberas se incendiaban con las llamas de los poderosos explosivos que los austríacos disparaban contra los puentes. Las granadas, especie de flores exóticas de acero, se multiplicaban encima de mi cabeza. Los cañones de trinchera disparaban zumbantes granadas que al estallar producían sor-do estrépito. En otros doce lugares, iguales cruces del río se llevaron a cabo como un problema de matemáticas. Los batallones italianos se desplegaron al otro lado de la ribera izquierda y se pusieron en contacto unos con otros; lanzáronse al ataque, cuesta arriba, con una velocidad que paralizó de asombro al enemigo y que dejó maravillados a sus propios Comandantes. En ninguna otra época habían los italianos demostrado tanta entusiasmo como entonces.

El Monte Kuk se había convertido en una leyenda, y su presencia fue un aliciente y un desafío para los atacantes. Pronto se pasó el intervalo esperado, sin una palabra, cuando una nube de humo que ocultaba el Monte se des-
pejó y lo dejó visible; era la señal convenida. Los italianos avanzaron y empezaron a anunciar los lugares a que llegaban allí arriba, mucho más arriba de lo que nadie hubiera esperado avanzar. Habíamos tomado ya la mitad del Monte, pero la otra mitad no quedó seguramente en nuestras manos hasta ayer en la tarde.

El martes en la tarde, a las 2, se efectuó otro cruce del río arriba de Canale. Los morteros prepararon el camino destruyendo cavernas y refugios dentro de la roca. En la actualidad las fuerzas italianas operan en campo abierto, dentro de verdaderos laberintos, de manera que refugios y galerías están expuestos a ser destruidos por encima como si se tratara de hormigueros. Loga estaba lleno de ametralladoras; los italianos se abrieron allí paso a punta de bayoneta y bombas y avanzaron hacia el Sur por el camino de Loga a Rodez. Los prisioneros que llegaban a la retaguardia contaban historias desconsoladoras de sus complicaciones interrumpidas, de no haber tenido alimentos durante dos días, etc. Entre ellos hay muchos de la Dalmacia, traídos recientemente de Rusia y que sólo habían estado ocho días en este frente.

"En el resto de la línea la cosa ha sido parecida y así continúa la acción. A esta hora, la batalla es una victoria en gènesis, e Italia ha probado ya el sabor del triunfo."

El Gabinete de Washington se aumenta con tres nuevos secretarios

Pequeño combate naval entre torpederos alemanes y franceses

AEROGRAMAS

EL GABINETE DE WASHINGTON SE AUMENTA CON TRES NUEVOS SECRETARIOS.

WASHINGTON, 21 de mayo. — De acuerdo con la creencia oficial generalmente aceptada, hoy en ésta el gabinete del presidente Wilson se verá aumentado con la presencia de tres nuevos portafolios; uno será secretario de administración de substancias alimenticias, el otro secretario de municiones y pertrechos y el otro secretario de transportes.

EL GENERAL HAIG RENUEVA LA OFENSIVA.

LONDRES, 21 de mayo. — El mariscal de campo Haig ha roto la calma aparente que existía en el frente occidental y ha asumido hoy una vez más la ofensiva, que registra durante las últimas veinticuatro horas varias ganancias de terreno y éstas amenazan muy seriamente a toda la línea de defensas alemanas.

Despachos recibidos hoy en la mañana, procedentes del campo de batalla, relatan que se está verificando una continua batalla en un sector de dos millas entre Bullecourt hacia el norte del frente de Croiselles y Fontaine les Croiselles.

PEQUEÑO COMBATE NAVAL ENTRE TORPEDEROS ALEMANES Y FRANCESES.

LONDRES, 21 de mayo. — En los informes publicados oficialmente en Berlín y en París se da cuenta de un ligero encuentro ocurrido el domingo en la mañana entre barcos torpederos

alemanes y franceses. Despachos oficiales recibidos en ésta dicen que uno de los torpederos franceses fué dañado muy ligeramente.

LOS FRANCESES HAN CAPTURADO VARIAS LINEAS DE TRINCHERAS ALEMANAS.

PARIS, 21 de mayo. — De acuerdo con el informe oficial de hoy, el primer resultado neto de la otra ofensiva principiada por las fuerzas del general Nivelle ha sido la captura de varias líneas de trincheras alemanas en el sector de Moronvillers en las pendientes septentrionales de Cornillet, en donde fueron tomados ochocientos prisioneros.

MR. HERBERT HOOVER HA SIDO NOMBRADO SECRETARIO DE LA ADMINISTRACION DE SUBSISTENCIAS EN EL GABINETE DE WASHINGTON.

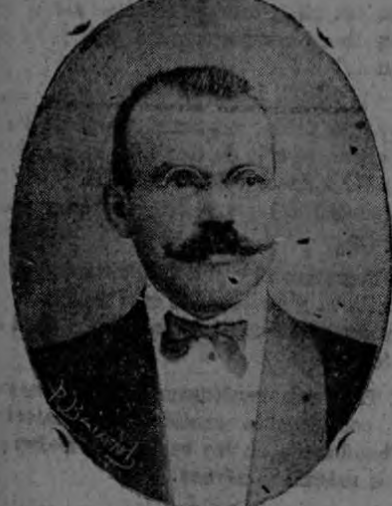
WASHINGTON, 21 de mayo. — El puesto de Secretario de la administración de substancias ha quedado prácticamente establecido con el nombramiento hecho por el Presidente Wilson, nombrando para ese puesto a Mr. Herbert Hoover, y aunque Mr. Hoover ha indicado que prefería servir este puesto sin recibir ninguna remuneración, actualmente está pendiente una ley en el Senado que crea precisamente el puesto que Mr. Hoover desempeña y que le da además la autoridad que necesita para el cargo con que ha sido investido, y le asigna el mismo sueldo y preeminencias y todo el radio de acción que tienen los demás miembros del gabinete.

ALMACEN DE GRANOS
OFRECE, COMPLETAMENTE FRESCO,
HENO
AFRECHO DE TRIGO
ALFALFA MOLIDA
y el famoso "PIENSO"
ESPECIAL PARA BESTIAS EXTRANJERAS
TOMAS FERNANDEZ & HNO.
APARTADO 614. — TELEFONO 198

ALARMA DE ZAPATEROS
528 Docenas de glacés negros
Surtido en gruesos, clases y precios acaban de llegar al
GRAN DEPOSITO DE MATERIALES DE ZAPATERIA DE
ALFREDO MATA & CIA.
La casa mejor surtida — Precios los más bajos de la Plaza
SOLICITUD POR TELEFONO

Panamá Railroad & Steamship Co.
EXPORTADORES
El vapor "ADVANCE", de esta Compañía, llegará a LIMON el 24 del presente a llevar todo el CAFE y otros PRODUCTOS que se le pueden ofrecer para NEW YORK, a los mismos precios y condiciones de la United Fruit Co. actualmente en vigor.
Invitamos a todos los EXPORTADORES para que aprovechen esta oportunidad excepcional y despachen con la prontitud debida sus productos a Limón con el fin de facilitar el pronto despacho del vapor.
San José, 18 de mayo de 1917.

Alambre de Oro
La casa mejor surtida del país en alhajas falsas de gran fantasía y de enchape de larga duración.
Aviso a los comerciantes y vendedores ambulantes que tratan con esta clase de joyería, que me he trasladado a la calle de la Estación, frente a la zapatería de Sabatino.

LA PESTE BLANCA

ADELACCEL
Instituto del
Doctor Casas
Especialista en el tratamiento de las enfermedades de los PULMONES, TUBERCULOSIS, TISIS, ASMA, CLOROSIS, y en general de las llamadas internas, del hígado, estómago, paludismo, etc., etc.

ADELACCEL, medicamento especial de seguro resultado para las enfermedades pulmonares, asma, etc.
Dirección: Calle Estación Atlántico, junto a la Botica Central.

Consulta especial: Todos los días, de 9 a 12 m.
Reconocimiento: 5.00 colones. — A beneficio de la clase obrera pobre, consulta gratuita todos los días de 8 a 9 a. m. y de 7 a 8 p. m. para las enfermedades de medicina interna. — Consultas a domicilio en la capital, 10.00 colones, pago adelantado. — Fuera de la capital y provincias, 10.00 colones, más 5.00 colones por kilómetro, pago adelantado.
"Alajuela, 23 de febrero de 1917. — Señor don Francisco de P. Casas. — Estimado doctor: Deseo que al recibir de esta se encuentre gozando de buena salud en unión con su familia. Doctor, ya llevo de tratamientos 9 semanas estoy tomando de 6 gotas para atrás hasta llegar a una gota. En la carta que le mandó mi compañero (Juan Vega) le mandé el importe para el correo para que me mande la medicina; desde ayer se me acabó la medicina. Ya que estoy tan bien con su medicina, sería una lástima que me atrasara en tomarla. Doctor, perdóneme tanta molestia, pero es que mi papá es muy pobre y no puedo ir a San José por falta de plata. Tengo una hermana enferma en el Hospital y no puedo ir a verla por falta de dinero; así es que perdona la molestia y hágame el favor de mandarme la medicina; tanta es la fe que tengo en su medicina, que como ahora se me acaba la medicina, lo que hago es que a la hora de tomarla me conformo con oler el frasquito de la medicina. — RAFAEL BARRANTES AGUIRRE, Calle de la Estación Vieja."

IMPRENTA Y LITOGRAFIA DE "EL IMPARCIAL"

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Indicador de EL IMPARCIAL

MAYO
23
Miércoles

SANTORAL
Nuestra Señora de la Luz. Aparición de Santiago Apóstol. Santos Desiderio y Epifanio, Basilio mártir.
MAREAS
Mearmar en Puntarenas a las 4 y 55 p. m.
CORREOS
El jueves se despachará correspondencia para Europa y Estados Unidos, vía New York.

HOSPITAL
Entradas
Graciela Porras, San José.
Fausto Ruiz, La Estrella.
Ernesto González, San José.
Jacoba González, San Juan.
Trinidad Rodríguez, Guadalupe.
Adolfo Alvarado, San José.
José Ma. Rojas, San José.
Carmen Solano, San José.
Martín Montero, Alajuela.
Victoria Sokno, San José.
Jereónima Garita, San José.
Juan Campos, San M. Desamp.
Victoria Álvarez, San Mateo.
Higinia Rojas, Turrialba.
José Celvo, Santa Ana.
Mafias Soto, Alajuela.
María Ayala, Orotina.
José Ma. Calderón.
Rafael Montero, Orotina.
Salvador Castillo, Juan Viñas.
Rosa Valverde, Toro Amarillo.
Salidas
Encarnación Aguirre, Puntarenas.
Lastenia Navarro, San José.
Juan Raf. Guillén, San José.
Eulogia Díaz, San José.
Yannaria Acuña, San José.
Adela Bogarin, San José.
Antonio Santamaría, San José.
Enrique Santamaría, San José.

NACIMIENTOS
Francisco, de Augusto Marín y Clemencia Rodríguez.
Flora, de Alfonso Salvador y María Luisa Chavarría.
Josefa, de María Saborío.
Ofelia, de Félix Rivera y Josefa Montes de Oca.
Carmen, de Victoria Sokno.
Armando, de Dolores Espinoza y Rosa Valverde.
Antonia, de María Broken.
Rodrigo, de Miguel Brenes y Margarita González.
Manuel, de Ramón Morales e Isabel Keit.
Hortensia, de Micaela Brenes.
PASAPORTES
Rosa Sanabria de Chaves, para Panamá.
Petter S. Mabon, para Panamá.

W. R. Grace & Co.
San Francisco - New York - New Orleans
Importadores y Exportadores
Dan adelantes liberales sobre consignaciones de CAFE y CACAO y solicitan muestras de café para compras
OFICINAS: PASAJE CENTRAL
Teléfono 769 Apartado 1076

Cerveza TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL

¿La paz o la guerra?

Habría motivado una irónica sonrisa al principio de la guerra europea el sólo pensamiento de que viera Colombia confrontar tal dilema y la sola hipótesis de que nuestra actitud de neutrales pudiera cambiarse por la de beligerantes.

Aun hoy, el tema parece más propio para los regocijados comentarios de nuestros cronistas que para las serias consideraciones en los hombres de Gobierno. Sin embargo, con apariencias de razonamiento, han publicado algunos diarios artículos que plantean para Colombia el problema de la paz o de la guerra. Un colaborador de "El Liberal", calificado por el colega como "prestigioso por su saber y su talento", diserta ayer en las columnas editoriales de ese diario para llegar a la siguiente conclusión: "Voto por la guerra contra el Gobierno del Kaiser".

¿Habrá alguien que piense verdaderamente en semejante conclusión?

Este asunto podría considerarse a la luz del derecho y a la de las conveniencias nacionales.

No declinamos para ir a la guerra, pero ni siquiera para romper relaciones diplomáticas con el Imperio alemán, podría Colombia presentar razón alguna. Cultivamos hace largo tiempo cordial amistad con aquel poderoso Estado; no tenemos ni hemos tenido con él conflicto alguno, ni hay reclamaciones por intereses colombianos que hayan sufrido por culpa de hechos de Alemania en el curso de la guerra; su representante diplomático, lejos de promover dificultades o agravar las que hayan podido surgir en relación con los Gobiernos aliados, se ha apresurado a facilitar al nuestro la solución de todo incidente que pudiera traducirse para Colombia en consecuencias molestas. ¿Qué bandera, qué razón, que justicia podría invocarse por parte de Colombia para tornar en hostiles, sentimientos que han sido hasta ahora sinceramente amistosos?

La guerra submarina, se responderá, es una violación del derecho hasta ahora consagrado en estas materias por las prácticas internacionales. Dudamos que pueda resolverse la cuestión de modo tan perentorio. Para condenar o admitir la guerra de submarinos, hay razones en pro y en contra. Las naciones, cuando surge un conflicto en que va comprometida su existencia misma, tienen forzosamente que reservarse cierta amplitud en sus medios de defensa. La aparición de nuevos elementos de guerra, de nuevas maneras de hostilidad y sistemas de destrucción, va modificando necesariamente las reglas jurídicas que la

conciencia universal, más que códigos precisos, impone para regular ese anormal período de las relaciones entre Estados que se llama la guerra. No puede ser éste el momento de fijar las reglas definitivas sobre las hostilidades submarinas y aéreas—desconocidas antes, ni mucho menos puede admitirse como definitivo para transar esta cuestión el juicio de uno u otro de los contendores. Será preciso tener en cuenta el alegato que en defensa de sus intereses formule—en plena paz y con serenidad de ánimo—cada uno de los grupos beligerantes hoy en la formidable contienda. Recordemos, como ejemplo que confirma la necesidad de no dejar de lado los puntos de vista opuestos, que nuestra Delegación en la segunda Conferencia de La Haya sostuvo el derecho de corso, que la mayoría rechazaba, como medida justa y autorizada que puede emplear una nación débil en lucha contra otra más fuerte.

Y aun suponiendo—es una hipótesis—que la guerra submarina tal como la adelanta Alemania, fuera contra determinadas prescripciones del Derecho Internacional, ¿sería a nosotros a quienes nos correspondiera salir, como buenos y valientes desafiadores de agravios, a uniros con los combatientes que han ido a la guerra para defender intereses y solucionar problemas que nos son perfectamente extraños? La doctrina correcta, sensata, intachable, la expresó nuestro Ministro de Relaciones Exteriores al dar respuesta a la nota de la Legación alemana cuando notificó la guerra de submarinos y señaló las zonas dentro de las cuales iba a adelantarse: Colombia deplora que los Estados en lucha se crean obligados a apelar a medios que agreguen nuevos dolores a la guerra, y sin emitir juicio sobre las novísimas prácticas que en esta materia han surgido desde el 1.º de agosto de 1914, Colombia se reserva la facultad de adelantar la reclamación a que hubiere lugar, si la vida o los intereses de sus nacionales llegaran a ser afectados en casos concretos, por medidas que él no considere justificadas.

Se dirá, sin embargo, que no conviene en esta emergencia apremios a mostrar actitud grata y complaciente hacia los Estados Unidos. Esta voluntaria provocación a convertirnos en Estado samisoberano, a aminorar nuestra personalidad internacional, no puede tener justificación alguna, ni a la luz de los permanentes mandatos del honor, ni ante las consideraciones del interés bien entendido de un pueblo. "¿Qué es una nación?"—decía Thiers desde lo alto de la tribuna francesa—Ella debe ser un hombre honrado. Pero esto no quiere decir que ella abandone sus intereses, como el honrado padre de familia no abandona los suyos conduciéndose con probidad. La nación, manejándose como un hombre honrado, hace valer honradamente sus intereses.

Somos partidarios de que, una vez solucionadas nuestras dificultades actuales, mantengamos estrecha y buena amistad con los Estados Unidos, y sepamos, por medio de una conducta de prudencia, de tacto y de buena armonía, fortalecer las relaciones con el gran país del N., en una atmósfera de equidad y de conveniencia mutuas. Mas no vamos voluntaria y elegantemente a pedir el yugo, a provocar el protectorado político y el avasallaje económico. ¿Qué responsabilidad tan abrumadora la de los hombres de Estado que por su

imprudencia provocaran a la agresión o que por su debilidad mataran las fuentes mismas de la soberanía y la independencia nacional!

La actual guerra—lo dijimos hace meses en estas mismas columnas de "El Diario", sosteniendo la tesis de la neutralidad estricta para nuestro Gobierno y para la opinión pública—es una guerra por intereses materiales. Es una guerra de rivalidad entre el comercio y la industria de las naciones combatientes. Las guerras del siglo XVIII—las de la Revolución Francesa—fueron guerras por grandes cuestiones de espíritu, guerras de libertad, si así quiere llamárselas. En el siglo XX los pueblos se batían por cuestiones menos ideales. Nunca como en esta vez ha sido confirmada de más trágico modo la interpretación materialista la historia que formuló Karl Marx. Y en el duelo que proponen los Estados Unidos a Alemania, la preocupación comercial es el criterio dominante. Es el eje al rededor del cual se desarrolla toda una compleja situación. La guerra ha hecho al comercio y a la industria norteamericanos dueños de los mercados de la América del Sur. En ellos no tienen hoy contrapeso ni rival. Terminado el conflicto, surgirán de nuevo los competidores, siendo Alemania el principal de ellos. En el choque de las grandes potencias, las batallas se presentarán como el espectáculo de más brillo, pero la "apréguerre", la guerra comercial que vendrá después, será la de más duraderas y hondas consecuencias. Los Estados Unidos se dieron clara y oportuna cuenta de ello. Participando en la guerra, tendrán puesto en las conferencias de la paz, y campo propicio para defender los privilegios y ventajas que los hechos han depositado a su producción. Los pequeños Estados de Centro y Sur América que lleguen a romper con Alemania, ponen término a los Tratados de Comercio que—como sucede con Colombia—tienen hoy con el Imperio. Por mucho tiempo—en un plazo que no podría fijarse—el comercio alemán quedaría desalojado de nuestros mercados o en condiciones tales que se reduciría considerablemente. El comercio americano tomaría su puesto, y el Gobierno de Washington, procediendo en guarda de los grandes y legítimos intereses que él gerencia, adoptará todas las precauciones par hacer invulnerable la situación de sus manufactureros. Ahora bien: ¿es conveniente para nosotros que el comercio alemán sea desalojado de nuestras plazas y que nos convirtamos en consumidores forzados de la producción norteamericana? O al contrario, ¿nuestra política debe ser la de favorecer la libre concurrencia en beneficio de nuestro comercio y de nuestros consumidores?

La respuesta no puede ser dudosa, y ella encierra también la que preconiza y aconseja la neutralidad estricta y sincera de Colombia.

(De "El Diario Nacional" de Bogotá, Colombia).

SEMILLA DE GUINEA
Fresca a \$ 4.00 cajuela
Se vende donde
TOMAS FERNANDEZ HNOS
COLLADO Y CALDERON

Sesión de la Asamblea Constituyente, celebrada ayer

Se desecha el sufragio femenino Podrán votar los militares

El Presidente de la República y el Vicepresidente serán electos por un colegio electoral

Se abrió a las 3 p. m., presidida por don Leonidas Pacheco, ocupando las secretarías don Rafael Rodríguez y don Fabio Baudrit.

Leída el acta de la sesión anterior, fué aprobada por unanimidad y sin enmienda.

Se puso a discusión el artículo 49 de la Constitución (derecho de sufragio), moción del señor Alvarado Quirós, que incluye el voto de las mujeres.

Figueroa.—El problema propuesto por el señor Alvarado es más trascendental de lo que parece; es de opinión de conceder el voto a la mujer en las elecciones municipales como también lo concedería a extranjeros que tuvieran años de residencia en el lugar; cree conveniente limitar el voto de la mujer al caso de ser cabeza de familia, sabiendo leer y escribir y al de que tenga título académico.

Cortés.—Cree que el señor Alvarado debe dividir su moción; se muestra partidario de que tengan voto todas las mujeres.

Calvo Fernández.—Apoya con todas sus fuerzas la moción Alvarado.

Castro Cervantes.—Es partidario de estudiar el asunto y suplica al señor Alvarado que aplaque su moción.

Alvarado Quirós.—Se inclina a la opinión de los señores Figueroa y Cortés; modifica su moción en el sentido de que el sufragio de las mujeres se circunscriba, por ahora, a las elecciones municipales. Contesta varias objeciones, enalteciendo el poderío de la mujer en el hogar y en la sociedad, pronunciando un brillante discurso abundante en citas y párrafos llamativos.

Gil Mayorga.—Está por lo radical; se les da todo o no se les da nada; quiere que las mujeres sean electoras y que sean elegidas.

Rodríguez.—Una mujer le dijo que en su casa no había paz en tiempo de elecciones, porque los hijos piensan de un modo y las hijas de otro; y que allí no se almuerza, ni se come, ni se duerme, y si esto sucede no teniendo voto las mujeres, ¿qué sucedería teniéndolo? Cita casos semi-serios.

En las barras se oye la voz de una mujer que el señor Presidente llama al orden tocando la campanilla.

Leiva.—Dice que las mujeres costarricenses, en su gran mayoría, no desean el voto; que considera peligroso por la exaltación tropical de la lucha política; sin embargo, le dará el voto a la moción Alvarado, si se restringe el voto de la mujer a las elecciones municipales.

Alvarado Quirós.—Modifica en este sentido su moción.

Asúa.—El asunto es grave; vamos a cambiar la fisonomía de la Nación; el asunto tiene dos puntos de vista, uno igualitario, otro orgánico. Hace una larga definición de los mismos. Funda el poderío de las naciones en el equilibrio y la paz del hogar; hace un bellísimo discurso que es interrumpido varias veces con entusiastas aplausos; no se resuelve sobre este asunto porque lo ve muy grave. Demuestra el sinnúmero de inconvenientes de que adolece el proyecto del voto femenino, siendo uno de los principales la destrucción de la paz doméstica. Invita a sus compañeros a pensar en la trascendencia de este asunto.

Alvarado Quirós.—Para re-

futar al señor Asúa, no tiene más que invocar el testimonio del mismo, referente a que ha reconocido que hay mujeres de gran talento. Hace algunas citas. No cree que sea un problema tan difícil, pues está casi resuelto en los grandes países. Acepta las insinuaciones de los señores Figueroa, Cortés y Leiva de que las mujeres sólo tengan derecho a tomar parte en las elecciones municipales, como vía de ensayo.

Asúa.—Cree que no se trata de una ley momentánea y ocasional, sino del cambio de una organización social. En Europa la mujer ha sido emancipada y va al taller; es bueno que allí tenga derecho a dictarse leyes que la protejan, es justo; pero aquí no, ni quiera Dios que pase. Hace algunas citas de cálculos estadísticos que prueban que son muchos los delitos femeninos que tienen por causa la masculinización de la mujer. Desea que no se vea en su oposición un propósito de estorbar la redención de la mujer; que se redima, si, pero poniéndole talleres de artes y oficios. Así es como se hace la felicidad de las mujeres, no dándoles voto en el sufragio; además, a nuestras mujeres no les hemos arreglado el cerebro para que emitan un voto consciente. Califica de injusticia que sólo a los que tienen 3.000 colones se les dé el derecho de votar.

Ve un riesgo en el voto de la mujer, aun para elegir municipales. (Grandes aplausos.) Fué desechada la moción Alvarado. (Grandes aplausos.) Fué aprobado sin discusión el artículo 49.

En discusión el 50, **Leiva** propone una pequeña modificación: agregar un párrafo del artículo que se discute al 56 cuando sea discutido.

Jiménez.—Propone otra modificación que fué aprobada.

En discusión el 51, **Fonseca** hace moción para que se aplaque para cuando se discuta la duración del periodo presidencial.

Smith.—Recuerda que hay de este artículo una moción pendiente, referente a que tengan derecho a la naturalización todas las personas mayores que hayan vivido en Costa Rica desde el año 1897, aunque no sepan leer ni escribir y que tengan un capital que exceda de 500 colones, y que a partir del 1.º de enero de 1927 si deben saber leer y escribir y contar con un capital de 500 colones. Fué aprobada.

Aprobóse el artículo 52. Al discutirse el 53, el señor **Presidente** sugirió una modificación de forma, siendo aprobada con ella.

Se puso a discusión el artículo 54.

Calvo Fernández.—Lo califica de peligroso en los casos de elecciones.

Baudrit.—Recuerdo que el Congreso determina el máximo de fuerza armada.

Figueroa.—Cree que no de-

be impedirse a un ciudadano votar porque esté de alta en servicio militar o policiaco; hace moción porque se suprima el artículo.

Tinoco.—Califica de bueno el artículo porque da garantías a los ciudadanos.

Calvo Fernández.—En vista de la trascendencia del artículo y la diversidad de pareceres, cree mejor que se aplaque la discusión.

Figueroa.—Califica de mala la práctica de aplazar las discusiones.

El señor **Presidente** dió 20 minutos de receso.

Reanudada la sesión **Asúa** invita a los compañeros para despachar la Constitución en el menor tiempo posible, en vista de los problemas nacionales que lo exigen y que no tiene necesidad de señalar.

Moción para que se celebren dos sesiones: de 8.15 a 11 y de 1 a 5.

Rodríguez.—Apoya la moción.

Asúa.—Es cuestión de bien público; estamos comprometiendo intereses del gobierno inmediatamente; de la República después.

Se inicia una discusión en la que toman parte los señores **Leiva, Smith y Tinoco**, en la

que se dieron razones en pro y en contra, proponiendo en definitiva que las sesiones sean de 2 a 6 y de 7 a 10, que fué aprobada por unanimidad.

Continúa la discusión del artículo 54.

Jiménez, Franklin.—Recuerda que hay una moción del señor **Figueroa** para suprimir el artículo.

Castro Cervantes.—Apoya la moción del señor **Figueroa**.

Calvo Fernández.—Se muestra contrario a la moción del señor **Figueroa**.

Figueroa, Clodomiro.—Apoya su moción.

Asúa.—El artículo tiende a defender el sufragio contra los intereses posibles; los puestos de militar y de policía son honorables, y con la moción que se discute se les pretende castigar, negándoles el voto; cree que es hacer odioso el puesto. Pero el peligro existe de presión a la hora de emitir el voto; propone que el señor **Figueroa** modifique su moción en el sentido de que los militares y los policías voten secretamente.

Figueroa.—Encuentra dificultades en la reforma de **Asúa**.

Tinoco.—Opta por la forma que propone el señor **Figueroa**.

Leiva.—Cree buena la inten-

ción del artículo, pero cree que antes de la supresión es mejor optar por una fórmula conciliatoria.

El señor **Presidente.**—Ante tantas instancias de aplazar discusiones, manifiesta que haciendo tantos días que el Proyecto de Constitución estaba en manos de los señores constituyentes, tenían tiempo sobradísimo de haberla estudiado.

Agüero y Trejos Castro.—Están de acuerdo con la supresión.

Fonseca.—Cree que los militares y los policías por el solo hecho de ser mantenedores de las instituciones nacionales tienen derecho al sufragio.

Fué aprobada la moción, quedando por lo tanto suprimido el artículo 54.

Leiva y Faerron.—Hacen constar su voto en contra.

Los artículos siguientes, 55, 56, 57 y 58 por referirse al sufragio quedan de hecho suprimidos y sin discusión, por haber optado la Cámara por la elección por medio de Colegio Electoral.

Pero al leerse estos artículos, por mera fórmula, se inició una discusión en la que intervinieron los Sres. **Leiva, Faerron, Smith, Calderón, Asúa, Fonseca, Tinoco, Segreda, Calvo, Cortés, Castro Cervantes, Figueroa y Rodríguez**, quedando en que el Colegio Electoral se reuniría en la capital, que sus miembros gozarían de inmunidad desde quince días antes de la reunión y que el quorum sería de las dos terceras partes, quedando así aprobado todo el articulado que se refiere al sufragio hasta el artículo 58 inclusive.

Se levantó la sesión a las 7 y media de la noche.

El Licenciado don Nicolás Oreamuno se defiende de los cargos que le se han hecho por la prensa

Señor Director de
EL IMPARCIAL

Me refiero a una nota informativa de su periódico correspondiente al 18 del presente mes y respecto de la cual, suplico a Ud. que se sirva publicar las siguientes rectificaciones.

Urgentes diligencias de negocios particulares relacionados con una Empresa de Maderas en Río Frio y en Sarapiquí, en la que tengo interés, me decidieron a ir a San Carlos. No me fui a escondidas, ni en un bongo que yo hubiese preparado para embarcarme, ni con ánimo de tomar pasaje en alguno de los buques americanos que vienen a cargar madera en la Boca del Colorado.

Mi viaje y sus motivos fueron conocidos de cuantas personas están en trato conmigo; los conozco mis compañeros de la Corte Centroamericana, cuya audiencia solicité para el caso: los puse en conocimiento del señor Ministro de Hacienda, de cuya amable deferencia obtuve recomendaciones para las autoridades de la frontera: hice el viaje en la insospechable y grata compañía del Doctor Pupo, don Ramón Jiménez, don Buenaventura Casoria y el señor Rodríguez, este último, viaqueano en aquellas regiones, llevado por el señor Casoria, y empleado público, además: esas personas iban a asuntos relacionados con la misma Empresa de maderas. Me embarqué públicamente, a eso de las cuatro de la tarde, en "La Vanguardia", de propiedad de los señores Medrano; embarcación en la que fueron otros, además de los honorables pasajeros mencionados. Un mar tempestuoso nos obligó a volver a Limón. Al día siguiente, cuando yo planeaba mi viaje, ora por vía Colón, ora por vía Tortuguero, el señor Gobernador de aquella provincia me comunicó verbalmente, de orden superior, la de no moverme hacia ningún lado como no fuera hacia esta ciudad. Puse esa sorprendente disposición en conocimiento del Sr. Ministro de Relaciones, quien me contestó telegráficamente que podía partir con toda libertad por la ruta que me conviniera. Mi yerno,

con Miguel Angel Robles, que iba en mi compañía y asistencia, fué arrestado e incommunicado en aquel cuartel, por motivos que ambos ignoramos. Estas circunstancias me hicieron entender que se levantaban malignas suspicacias con ocasión de mi viaje y prescindiendo de él, preferí soportar las pérdidas que el no arreglo de los negocios que me dieron a esa penosa excursión, haya de ocasionarme.

Por esta corta relación podrá ver el señor Director que no hay por qué ni para qué adornar mi viaje—fracasado por la mala mar—de espeluznantes aires de misterio. Nunca he sido revolucionario ni conspirador.

No he intentado crearle dificultad alguna al Gobierno, no he tenido ni tengo por qué salir subrepticamente del país, no he hecho ni hago acto alguno incompatible con mis funciones de Magistrado de la Corte de Justicia Centroamericana.

Estas situaciones de alarma—fundada o infundada, yo no lo sé,—se aprovechan a maravilla por los malquerientes para inventarle a uno chismes y fabricarle culpabilidades. Yo reto públicamente a quien quiera que pueda hacerlo, a que formule contra mí un cargo.

Amigo fuí del Presidente González y amigo soy del ex-Presidente González de quien—durante su infortunado ostracismo—no he recibido una sola letra, como tampoco la he recibido de mi amigo Manuel Castro Quesada, cuyo paradero desconozco;—pero del hecho de que yo sea leal a la buena amistad personal de esos caballeros al hecho de que se me tenga por revolucionario o conspirador, hay una distancia que sólo un sentimiento de insidiosa aversión podrá o querrá suprimir.

No hay largo alguno contra mí. Y si lo hay, que se me haga y se me oiga.

Doy a Ud. las gracias por el hospedaje que se sirva otorgar en su periódico a estas rectificaciones, y me suscribo de usted muy atto. y seguro servidor,

NICOLAS OREAMUNO.

San José, mayo 21 de 1917.

Accidente que pudo tener fatales consecuencias

El domingo a las 12 m. llovía a cantaros, como suele decirse vulgarmente. Las calles y en particular los caños, se encontraban llenos de agua, que formaba rorrieras bastante impetuosas que rebalsaban por las aceras.

El hecho que vamos a narrar, sucedió frente a la casa del señor Luciano Castro.

Uno de los niños menores, salió a la acera, aprovechando un descuido de sus padres y tuvo la ma-

la suerte de caer al caño y ser arrastrado por la corriente. El niño hubiera perecido ahogado, si no ser que una vecina, la señora Mercedes Arroyo, hubiese advertido el peligro, y sin pérdida de tiempo recogió al niño y lo llevó a la casa de sus padres, que se mostraron muy alarmados al ver el estado del pequeño.

Fue atendido inmediatamente y por suerte al alcance no pasó del susto.

Aclaración solicitada

Se nos informa que la verdad a propósito del sonado contratado de San Pedro de Montes de Oca es la siguiente.

Hace algunos días el administrador de la fábrica de jabones Orlich, don David Mora, dió hospitalidad, más que alojamiento, a un pobre hombre llamado Emilio Caparrosa, que se encontraba en la más lamentable de las miserias.

Este individuo le propuso a Mora la fabricación de un filtro—y no del célebre alambique—de que hablan los periódicos—para el mejoramiento del alcohol industrial, el cual sería empleado para elaborar Agua Florida y Anís del Mono.

El negocio pareció positivo,

y más que todo, licito; y en estas condiciones Mora no tuvo escrúpulos para ayudarlo.

El aparato es de lo más simple: un tarro de los que vienen con manteca de Chicago y unas cuantas llaves.

El resguardo ha querido ver en el asunto un negocio que quebranta al Fisco, cuando el fondo sólo es una industria corriente, que más que todo sólo mereció la emulación del Gobierno y del público.

La casa Orlich, que ignoraba la existencia del tal filtro, no tiene, pues, ninguna participación en el asunto, y así lo declaró caballerosamente y hidalgamente en el momento de la aprehensión el señor Mora Carvajal.

Colegio Evans

Según fuimos informados, en reunión de Consejo de Profesores de este importante establecimiento de enseñanza secundaria, privada, se resolvió cerrarlo temporalmente debido a la situación difícil porque atraviesa, como consecuencia de la crisis general del país.

Los esfuerzos llevados a cabo por su fundador y Director Mr. E. M. Evans, han sido por desgracia infructuosos, y es lástima que empresas de esta naturaleza fracasen.

SE ENNEGRECIO LA CABELLERA CANOSA.

Una Señora de Kansas City que se pone el Pelo Negro y lo Estimula a Crecer por un Simple procedimiento Casero.

Cómo Dice que lo Hizo.

Una distinguida señora de Kansas City (Missouri), refiere cómo se quitó las canas por un simple procedimiento casero y dice: "Toda persona, señora o caballero se puede ennegrecer el pelo blanco o descolorido, estimulando a crecer y ponerlo sedoso y lustroso, preparando en casa esta receta: Echese 30 gramos de ron de mala lagueta (Bay Rum) en ¼ litro de agua, añádase una cajita de Compuesto de Barbo y 7½ gramos de glicerina, todos estos ingredientes comprados en cualquier botica y muy baratos; aplíquese el tratamiento al pelo dos veces cada semana hasta conseguir el color apetecido. Hace todo esto: alivia la picazón, es excelente para la caspa, no es pegajoso, pero tampoco se destiñe y le quita 20 años de encima a la persona."

Se vende en todas las boticas y droguerías.

Fábrica de Puros "LA NACIONAL"

Galanamente invitados por el señor B. A. González, hemos visitado la instalación de su nuevo local, contiguo al Teatro Variedades. La instalación es de lo más moderno e higiénico, y la elaboración bajo la inspección personal del señor González, perito en este ramo, hace honra a la industria nacional.

El señor González nos suplicó avisáramos a su numerosa clientela que había disuelto la sociedad B. A. González y Cia., para establecerse solo y poderle prestar más atención al negocio.

CORTE PLENA. = Sesión del día 21

De la terna presentada se eligió al señor Rafael Cardona Jiménez para el puesto de Prosecretario interno de la Sala Primera de Apelaciones durante la prórroga de la licencia dada al propietario, señor Leonidas Briceño Baldodano.

Fueron aprobados los nombramientos provisionales de los señores Luis Roldán Capuro y Guillermo Guevara Solera, para los puestos de escribientes de las Alcaldías de Escasú y la de Alajuela, por su orden.

Atendidas las peticiones de Primitivo Villalobos Bejarano, Porfirio Vargas Hernández y Pedro Llano, en que solicitan rebaja de la décima parte de las penas que les fué impuestas, se acordó dar el informe de ley en sentido favorable a dichas solicitudes.

Fueron designados por suerte los Conjuces. Licenciados Jenaro Leiva Quirós, Paulino Castro Ureña, Carlos Orozco Castro, Clodomiro Salas Castro, Oscar Herrera Troyo, José María Zelandón Jiménez, Matías Trejos González, Luis Castro Ureña y Rafael Trejos González, para sustituir en la SALA DE CASACIÓN; el primero, al Magistrado Brenes en el recurso de casación interpuesto

en el juicio ordinario de la sucesión de Eugenio Lamieq Gers contra Francisco González Zumbado; en la Sala Primera de Apelaciones, en vez del Magistrado Zelaya; el segundo en la quiebra (legalizaciones de Thomas Scott Purves;

el tercero en el juicio ordinario de la Northern Railway Company contra María Félix Calderón;

el cuarto en el juicio ejecutivo de Ercole Canossa contra Benjamín E. Piza;

el quinto en el juicio ejecutivo del Lic. Ramón Zelaya Villegas contra Ricardo Villafañca C.

en la Sala Segunda de Apelaciones en vez del Magistrado Vargas;

el sexto, en la causa seguida contra Juan Guerrero Bonilla;

en la misma Sala en lugar del Magistrado Castro Saborio;

el séptimo en la causa seguida contra Fortunato Rueda Chavarría;

el octavo en la seguida contra Rafael Godínez;

el noveno en la seguida contra Ismael Solís;

el décimo en la sumaria contra Raúl de la Paz Suárez.

Novedades literarias. - - ¡Éxito de librería!

LA ESFINGE DEL SENDERO, de Jenaro Cardona, y LA CASA DE LOS CUERVOS, de Hugo West, ambas novelas han sido premiadas en un concurso de novelas del Ateneo Nacional de Buenos Aires con un premio de pesos 5.000 y pesos 10.000, respectivamente. —El precio de la ESFINGE DEL SENDERO es de \$ 3.75; por correo, \$ 4.10. El precio de LA CASA DE LOS CUERVOS es de \$ 3.00; por correo, \$ 3.20. —Recomendamos a nuestros lectores hagan pronto sus pedidos por quedar pocos ejemplares. —De venta en la LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION, FABRICA DE SELLOS DE HULE Y RELIEVES, DE MARIA V. DE LINES.

EL IMPARCIAL

Diario independiente de información

Sin ligas con el pasado — Sin compromisos para el porvenir

Director y propietario: ROGELIO FERNANDEZ GUELL
Administrador: CARLOS SOLEY

Teléfono número 702 :: Apartado correos 318

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

LOCAL Y PARA C. AMERICA	REMITIDOS...	ANUNCIOS
Un mes	© 30.00 columna	
Tres meses		Para el exterior, \$ 0.15 a 0.30 pulgada a una columna, según número de publicaciones al mes.
Seis meses		
PARA EL EXTERIOR		
Un año		

COLABORACION SOLICITADA.—NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

EL IMPARCIAL no es responsable por las ideas u opiniones que emitan en sus columnas sus colaboradores.

La Empresa acogerá con gusto todos los artículos que se envíen a su redacción tratando de asuntos o temas oportunos de interés general y que estén escritos en lenguaje inteligible, cualquiera que sean las ideas u opiniones del remitente y aunque estén en desacuerdo con las oficialmente emitidas por el Director del periódico en la sección editorial.

No publicará ningún escrito que pugne con la moral y las buenas costumbres o que constituya una difamación.

La Empresa publicará gratis la defensa que cualquier persona haga de un cargo que se le haya hecho en las columnas oficiales del periódico.

SECCION EDITORIAL

EXPLICACION DEBIDA

En el simpático coleguita "Nueva Era", *Un Ciudadano* se ocupa de mi modesto estudio acerca de la posición jurídica y política del gobierno norteamericano ante el nuevo gobierno de Costa Rica, y al referirse a la "ilegalidad" e "inconstitucionalidad" de la elección del Lic. don Alfredo González, manifiesta que jamás tuvo conocimiento de que yo sustentase la opinión que hoy hago pública, y que si así fué me felicita, y si no, me censura por mi falta de consecuencia política.

Debo, en efecto, una explicación a los que me han hecho el favor de leerme, y me huelgo de que *Un Ciudadano* me dé una oportunidad para ello.

Antes que todo, una advertencia: los sucesos del 28 de abril me sorprendieron, como a casi todos los costarricenses, pues, aunque parezca mentira, a mí jamás se me enteraba—y en esto hacían bien los directores del Partido—de las altas revoluciones del Cónclave que los republicanos padecíamos dentro de nuestra misma agrupación. En el acto me dirigí a casa de los señores Iglesias y Fernández, para conjurar el golpe, pues suponía, no sin fundamento, que la nueva combinación venía a favorecer al partido duranista ya en derrota en detrimento de los dos grandes partidos populares e históricos. Encontré al señor Iglesias en la actitud de un hombre a quien un rayo le hubiese estallado a los pies, y en esa actitud, poco más o menos, encontré al señor Lic. Fernández. No quiero entrar en detalles. Baste saber que hice todo lo posible dentro de mis modestas facultades para desbaratar esa combinación que desde un principio consideré perjudicial para la República. El señor Lic. don Luis Anderson y sus compañeros de aquella época saben qué papel desempeñé en estos acontecimientos. Tampoco lo ignoró el señor Lic. González, a quien referí todos mis pasos, y no tuvo, sin embargo, inconveniente en llamarme a colaborar en su gobierno.

Siempre había estimado yo a Alfredo González, pues habíamos hecho juntos desde su origen toda la campaña del Partido Republicano, y hoy mismo, a pesar de sus errores gravísimos, no dejo de sentir por él, personalmente, un afecto que subordino a los sagrados intereses de la patria, y que debería arrancarme del corazón.

No aprobé que se titulase Presidente de la República. Recuerdo que en un pequeño cuartito del cuartel de Artillería, pocos días antes de la toma de posesión, escribí a la cabeza del sello y bien inspirado Mensaje que redactó el mismo señor González, estas palabras: "Alfredo González Flores, Primer Designado en ejercicio de la Presidencia, al Congreso Constitucional de la República de Costa Rica", leyenda que fué tachada, y en lugar de Primer Designado se puso "Presidente de la República", etc.

Esperaba que convocaría a nuevas elecciones; mas pronto hube de desengañarme, al ver que el Congreso lo llamaba al ejercicio de la Presidencia por todo el período. No obstante, continué a su lado, desempeñando modestamente la Subsecretaría de Gobernación. Habíame convencido de que aquella mi primera idea no encontraría atmósfera, y, por otra parte, observaba que favorecían al nuevo gobierno dos corrientes poderosas de opinión, pues sólo lo combatía el Partido Civil, justamente indignado, lo digo sin reservas, por la actitud, al parecer desleal, de los republicanos.

Sinceramente aún creo, como lo creí en aquella época, que el Partido Republicano contaba con el suficiente número de votos para sacar triunfante a su candidato, siguiéndole en número de sufragantes el Partido Civil, correspondiéndole el tercer lugar al Partido Unión Nacional. Atribuyo la derrota electoral del 7 de diciembre a la composición de las juntas (2 contra 1) y a los trabajos del Ministerio de Gobernación, que después probó su eficacia durante la Administración del Lic. González.

Revista de la Prensa

LA INFORMACION

Nos proporciona una nueva prueba de su versatilidad. Cuando Guatemala declaró su neutralidad en el conflicto mundial, acogió con ironías esa declaración por parte de una nación débil; hoy que Nicaragua y Honduras rompen sus relaciones con Alemania, exclama regocijada: "Dos Aliados más", y alaba un ejemplo que según se dice, deben apresurarse a seguir todas las Repúblicas. Y pretenden ser directores de la opinión pública los que aplauden hoy lo mismo que ayer combatieron.

Narra la simpática fiesta que los maestros y alumnos de la Escuela de "Juan Rafael Mora" dedicaron a las señoritas Anita Tristán y Fidelina Brenes, ex-profesoras de aquel plantel.

En "Cuestiones Económicas" dirige unas preguntas a "Eriel" a propósito del alza de los cambios.

Habla de la utilidad que reportaría el establecimiento del servicio telefónico, entre Limón y la capital, pero señala las dificultades económicas que dificultan tan necesaria como importante empresa.

Llega a la conclusión de que en el asunto de la falsificación de monedas americanas, que preocupa actualmente la atención pública, no existe tal falsificación sino un hábil timo. Eso mismo supusimos y dijimos nosotros a raíz de la captura de los indiciados en el delito.

Afirma que de nuevo se ha normalizado la situación y renace la tranquilidad que había sido conmovida por los manejos de los pocos afectos al régimen caído. Así lo esperábamos y deseábamos.

Trae importante información de la capital y de Punarenas.

Rodeando el retrato del joven Juan Fernández Rojas, aparecen sentidas frases de una necrología. Las suscribe nuestro buen amigo don Valeriano F. Ferraz; doliente hoy, por la desaparición de uno de los suyos, pero con dolor atemperado por la honda filosofía, de quien sabe cuán transitoria y fugaz es nuestra vida terrena. Reproducimos:

JUAN FERNANDEZ ROJAS
(Muerto de 14 años)

"Vivió lo que viven las rosas, durante una mañana", como dice de una belleza el poeta francés, y miles de años antes había dicho ya otro, en Grecia: "Muere joven aquel a quien aman los dioses".

zález. No es, pues, de maravillar que, fracasado mi intento de deshacer la combinación González-Durán y en el Poder un republicano, mi conciencia no me vedase seguir en el gobierno la suerte de un Partido al que había acompañado siempre en la oposición.

Cuando, ya transcurridos dos años, se principió a tratar de la campaña electoral futura, expuse francamente al Presidente González y a su Ministro de Gobernación que el nombramiento del Candidato debía efectuarse en una Convención general del Partido Republicano. Lo mismo manifesté a don Máximo y al actual Presidente de la República señor Tinoco, quienes aceptaron de lleno esta solución, la más democrática y conciliadora que podía ofrecerse al problema. Sospecho que al señor González no le sentó muy bien mi propósito, y desde ese día se acentuó la frialdad que por mi independencia de carácter—creo yo—venía manifestándose.

Soy enemigo de ocuparme de mi persona, y si lo he hecho en forma breve y sencilla, ello ha sido impulsado por el natural anhelo de desvanecer sombras en torno de mi actuación política, que no es más que la de un modesto ciudadano que labora en el campo de la Prensa por el bien del país.

Sirvan las anteriores líneas de explicación a *Un Ciudadano*, y ojalá que su juicio, lo mismo que el del resto de mis compatriotas, me sea favorable.

ROGELIO FERNANDEZ GUELL.

LA PRENSA LIBRE

Propone que sea nombrado Presidente de la Junta de Ornato y Agente Principal de Policía el señor Invierno, en vista de la buena labor que efectúa derrumbando casas ruinosas que permanecían en pie inestable por desmedido o tolerancia de la policía. En apoyo de esta proposición aparece la nota en que un reporter señala el peligroso estado de los restos del incendio de la Botica del Comercio, que varias personas han sufrido daños por desprendimientos de pedazos de pared, precipitados por los aguaceros.

"Las devastaciones alemanas en territorio francés", es un artículo cuyo título indica de lo que se trata.

"La toma de Bagdad" es otro artículo referente a la Gran Guerra. A. F. G. dedica encomiásticas frases a las Srtas. Fidelina Brenes y Anita Tristán, con motivo del homenaje que les rindieron sus compañeras y sus ex-alumnas.

NUEVA ERA

"Le Verrier" escribe acerca de asuntos económicos. Habla del pésimo estado de nuestra situación fiscal, de la anarquía hacendaria en que vivimos y hemos vivido hace tiempo, de la ausencia de todo plan económico y de otras muchas cosas por el estilo, que ponen en un brete a este revisero, porque si externa, como quisiera, alguna frase aprobatoria, arriesga a meterse en un lío económico y a verse obligado a solicitar la ayuda de "Eriel" para salir con vida del chubasco que le vendría encima. Por eso se limita a decir a los lectores de EL IMPARCIAL: lean el artículo de "Le Verrier" y a "Nueva Era". No admita, por Dios, escritos sobre finanzas, o si lo hace, no se sorprenda de que el Revisero los pase en blanco.

Luis Guillermo nos cuenta de "Una visita al Asilo de Pobres", y en extensa crónica nos relata la historia de esa institución que acogerá en breve a los "mendigos pobres" y nos habla de los recursos de la misma, y nos nombra a los protectores del benéfico asilo.

El colega reproduce hermosos párrafos de la oración fúnebre pronunciados por don Manuel Antonio Gallegos en el momento en que bajaban a la sepultura los restos mortales del joven Fernández Rojas.

La última página de "Nueva Era" trae una conferencia del Dr. don Miguel Dobles, sobre un importantísimo punto de higiene: "La Respiración".

EL PALADIN DEL SUFRAGIO FEMENINO EN LA CAMARA



Hombre galante, sin ser ni Tenorio ni Mejía, defendió con bizarría el voto de la mujer.

Entró no ha mucho a matar, y de una sola estocada, en la plaza entusiasmada mató al toro popular.

El sufragio oliente a grasa, a sudor y a porquería, quedó allí; virgen María! como el torito en la plaza.

No más el pueblo "inconsciente", el de las manos callosas, irá a las urnas gloriosas a elegir al Presidente.

Será un Cónclave ilustrado, en el que tendrán su puesto los que antes se hayan sentado al festín del presupuesto.

Un Cónclave femenino faltaba ya en Costa Rica, aristocrático, fino, encantador, "a la tica".

Mas esta vez el Congreso se amarró los pantalones, y dijo al héroe: no seas... y acabó con todo eso.

A causa de esta derrota no votará la mujer. Pero, ¿qué le hemos de hacer si el hombre tampoco vota?

ZETA.

Militar de baja

Ha sido dado de baja del servicio activo de las armas, el Teniente Coronel don Fernando Borges Pérez.

"Vermicida Vegetal" Se vende en la Botica Francesa.

Necrológicas

JUAN FERNANDEZ ROJAS

Ayer a las 9.30 a. m. se celebraron en la Iglesia de la Merced, las solemnes exequias fúnebres del joven Juan Fernández Rojas, hijo de nuestros buenos amigos don Juan Fernández Morúa y doña Enriqueta Rojas de Fernández, fallecido en New York a la temprana edad de 14 años, e ingresado al país en compañía de sus afligidos padres en la tarde de anteayer.

La iglesia estaba completamente llena de amigos y relacionados; se ha cantado una solemne misa a gran orquesta, interpretando la parte de canto, la señora Zelmbu de Cappella, y las señoritas Anita Ferraz, Petrita Rosat y Gloria Picado.

A las 10 se organizó el cortejo fúnebre, que fué numeroso y escogido, ya que con él, figuraba lo más escogido de nuestra buena sociedad.

Satisfechos pueden estar los desconsolados padres del finado, en vista de la verdadera manifestación de simpatía que evidenció el acompañamiento del joven Juan Fernández Rojas al Cementerio General.

Muerto a la edad en que la vida se vé de color de rosa, era el encanto de sus padres y de cuantos habían tenido la dicha de conocerle, por su carácter verdaderamente angelical, en el que se extremaban la amabilidad y el cariño.

En el Cementerio, don Manuel Antonio Gallegos pronunció una elocuente oración fúnebre.

El cadáver del joven Fernández Rojas fué enterrado en el Mausoleo de la familia.

Reciban don Juan Fernández Morúa y su digna señorial esposa doña Enriqueta Rojas de Fernández, la cordial expresión de nuestra condolencia por tan irreparable pérdida, al propio tiempo que hacemos los más fervientes votos porque Dios derrame en sus corazones el divino bálsamo consolador de la conformación.

TERESA HERNANDEZ

A la edad de tres meses, murió en la tarde de anteayer esta niña, hija de don Aurelio Hernández y doña Laura Avendaño. Vaya para sus padres, que lloran la irreparable pérdida de su hijita, nuestro sentido pésame por la pena que les aflige.

RAMON OVIEDO

También el ciclo deseoso de hacer acopio de ángeles, arrebató del lado de sus padres a este niño a los tres meses de edad.

A los padres, don Tiburcio Oviedo y su señora esposa doña Gloria Guzmán de Oviedo, damos el más sentido pésame.

DANIEL GUZMAN

A la edad de treinta y seis años, dejó de existir, en la capital, este caballero.

Modelo de virtudes, dejó la estela de la honradez en su lucha por la vida.

A su señora esposa doña Beatriz Brenes de Guzmán, damos sentido pésame de condolencia, al mismo tiempo que le deseamos la resignación necesaria para sobrelevar tan sensible pérdida.

LUIS SALAS ZUMBADO

A la edad de 40 años dejó de existir en esta capital este caballero, que ha desempeñado durante largos años el puesto de Notificador en las Alcaldías de esta capital.

Baja a la tumba con el más sentido pesar de sus jefes y amigos, cuya voluntad se había granjeado. Fué modelo de virtudes y honradez, pues durante los muchos años que desempeñó puesto tan delicado y tan propicio para que al peso del dinero flaqueara su honradez, jamás vaciló, prefiriendo vivir del modesto sueldo.

A su esposa doña Mameela Vargas de Salas, damos nuestro más sentido pésame por la pena que hoy la aflige.

JULIANA PERALTA

Contando apenas dos meses de vida, durante los cuales fué la alegría del hogar que la vio nacer, ha volado al cielo esta niña, hija de don Vicente Peralta y doña Emilia Bermúdez, a quienes damos nuestro sentido pésame de condolencia.

RAFAEL ANDRADE

En la vecina villa de Mata Redonda dejó de existir en la tarde de ayer este niño, contando apenas un año de vida.

Su muerte ha sido un rudo golpe para sus padres, a los que deseamos resignación por la honda pena que los aflige.

CARMEN ABARCA

También en el mismo Llano de Mata Redonda dejó de existir esta niña, causando en su padre la más profunda pena por su desaparición repentina. Vayan para ellos, don Gilberto Abarca y doña Dolores Vargas, el testimonio de nuestro profundo pesar.

ANTONIO ALFARO

También en esta capital, en la tarde de ayer, dejó de existir este niño, víctima de cruel enfermedad.

Enviamos a sus afligidos padres el testimonio de nuestro pesar, por tan irreparable pérdida.

El chapulín se encuentra en Puntarenas

Hemos informado en estos días destruyendo, como de costumbre que una manga de chapulín cayo en algunos pueblos de jurisdicción de las Juntas, haciendo pesado y tímidamente a Chomes.

En todos estos lugares se le ha combatido, activamente con el auxilio de venenos remitidos por la Secretaría de Fomento, pero según informes que hemos recibido últimamente, la manga es mucho mayor de lo que se creía.

Atacado en estos lugares, el chapulín ha alzado el vuelo, posándose en las cercanías de Puntarenas.

La Facultad de Cirugía Dental toma medidas para impedir que los Dentistas empiricos trabajen

Desde hace algún tiempo se presentan quejas contra los dentistas que sin tener el correspondiente título, se permiten efectuar trabajos a personas, del campo, ocasionándoles muchas veces daños de consideración.

En vista de eso la Facultad de Cirugía Dental ha pasado una nota al señor Agente de Policía para que se notifique a los dentistas empiricos, a fin de que se reúnan en el despacho de la Facultad.

Seguramente que en esta reunión, que se debe verificar hoy, se les notificará que si siguen ejerciendo la profesión, serán penados de acuerdo con las leyes.

En realidad la Facultad hace bien en velar por los intereses del público.

Estamos de acuerdo en que se les impida trabajar, y que se les persiga no por medio de notas, ni citas a reuniones, sino de manera más activa.

TEATRO VARIEDADES - Miércoles 23 de mayo 1917

HOY DESCANSO

MAÑANA JUEVES 24 - Espléndida velada a beneficio de la

ESCUELA DE PARVULOS No. 1

MUY PRONTO - Sorprendente estreno del gran drama LA DIOSA

TEATRO ACTUALIDADES

HOY DESCANSO

JUEVES - Despedida de

TRES SEMANAS

PRECIOS POPULARES

EN PRO DEL SUFRAGIO POPULAR

La voz de un viejo luchador

Sinceramente felicito a los diputados que defendieron los derechos del pueblo, lastimosamente burlados por los que más debieran respetarlos.

Puntarenas 17 de mayo de 1917.

Los obreros y el sufragio

Señor don Rogelio Fernández Güell, Director de El Imparcial.

Presente.

Muy señor nuestro:

Con marcada atención hemos venido siguiendo el curso de los debates parlamentarios desde que se instaló el Congreso Constituyente, y con pena debemos confesar, como tendrá que confesarlo todo Costa Rica, que su actuación ha sido completamente negativa a las esperanzas que abrigaba todo el país. El movimiento iniciado el 27 de enero por el eximio ciudadano general don Federico Tinoco, que todo el pueblo acogió con simpatía, no ha sido secundado por el círculo olímpico que se elige el que rodea, pues pareciera que se han conculcado para hacerle el vacío a tan patriótica gobernante, quizá con fines no santos. No de otra manera se explica esa conducta antipatriótica observada por ellos en la Constituyente, pretendiendo implantar la pena de muerte, por la cual ha tenido siempre adversión el pueblo costarricense; estableciendo el Senado que no viene más que a crear un organismo inútil en la máquina administrativa y a constituir un foco de intrigas políticas; suprimiendo al pueblo el sagrado derecho del sufragio, que es como quitarle el alre a las personas, pues si éstas no pueden vivir sin este elemento primordial en la vida de todos los seres, tampoco el pueblo puede vivir sin ese derecho que es el único que le queda para hacerse sentir, salvo que en su lugar se prefiera que acuda a la fuerza, cosa que nuestro pueblo, no obstante su proverbial pacifismo, sabe también hacer como lo ha demostrado en repetidas ocasiones. Morazán fue un ídolo de Centro América. Mora un libertador de estos pueblos y ya es bien conocido el trágico fin que tuvieron aquellos ilustres patriotas.

No contentos con llevar a cabo todos esos actos, de los cuales tendrían que arrepentirse algún día, pretenden también vender nuestra soberanía. El deber de los Constituyentes era hacer una Carta Fundamental donde se garantizasen los derechos del pueblo y donde se asegurase la soberanía de Costa Rica. Pero los señores Constituyentes (salvo algunos de ellos) han equivocado sus funciones y en vez de defensores del pueblo, como representantes que son de él, se han convertido en sus más grandes enemigos. ¿Quién vencerá? El tiempo lo dirá.

No culpemos de todos estos y otros desmanes al señor Presidente de la República porque comprendemos los buenos deseos que lo animan en bien del país, sino a ese CIRCULO que lo rodea, y que es el verdadero culpable de lo que está aconteciendo en la actualidad y de las consecuencias que podrían acarrear en el venidero. Por eso hemos visto con mucha simpatía la conducta altamente patriótica asumida por usted y sus compañeros en la Cámara y la observada por EL IMPARCIAL en las actuales circunstancias, acupando al señor Presidente y atacando valientemente al círculo que lo rodea. Ese mismo es el sentir del pueblo en general.

Le rogamos dar cabida en las columnas de su periódico a estas líneas, francas y sinceras, pues queremos que los señores Constituyentes y los del círculo que rodea al señor Tinoco sepan cuál es el parecer de la clase trabajadora sobre estos asuntos que son de gran trascendencia para nuestro país.

San José, 18 de mayo de 1917.

UNOS OBREROS

Herido casualmente

En la mañana de ayer varios jóvenes jugaban con un cañoncito cargado con pólvora, y hacían disparos al aire, pero quiso la desgracia, que en momentos en que estaba la mecha encendida se acercaba al cañón uno de los jóvenes y que al dispararse el fogonazo le dio en la cara, produciéndole grandes quemaduras.

Fue conducido al Hospital, donde se le hizo la primera cura.

AUTORIDAD MORAL

Señor Director de El Imparcial.

Presente.

Mi querido amigo:

Decididamente los vientos que corren son fatales. La corrupción — aun en sus más burdas formas — se está convirtiendo en moneda de buena ley; y al amparo de una exagerada tolerancia — que en ocasiones ha revestido carácter de complicidad — vamos a tientas por caminos escabrosos, a la más triste y lamentable de las liquidaciones.

Sé, desde ahora, que cuando me hagan la merced de leerme, la mayor parte cuando menos, sonreirá irónicamente y dirá que estoy pintando cuadros dantescos que no son los de nuestra vida; lo presumo, porque sé que son muy pocos los que se atreven a confesar sus vicios y sus debilidades; y la sociedad — organismo viviente — no escapa a esa hipocrita costumbre de encubrir sus males y ocultar cobardemente sus llagas en lugar de exponerlas, sino al cántero salvador de los estadistas y de los sociólogos probos y entendidos, por lo menos a la piadosa cuanto benéfica acción del sol.

La sociedad tiene — lo decía bellamente el estimado amigo y profesor Astúa Aguilar en la Cámara, días atrás — diversas maneras de manifestarse, reveladoras todas ellas del estado moral o intelectual en que se encuentre. Una de las formas como se manifiesta, es el pensamiento escrito, uno de cuyos aspectos es la Prensa. De allí que la Prensa que quiera ser honrada y anhele cumplir con el cometido que en el conglomerado social le compete, ha de ser un reflejo de la opinión pública, y una tribuna desde la cual se diga al grupo humano en cuyo radio se actúa, la palabra de la verdad, de la concordia y del bien.

¿Cumple toda nuestra prensa con ese sencillo apostolado que debe informar la doctrina del porvenir, que tenga conciencia de su deber y respete por sus credenciales de luchador honrado y valeroso? Con dolor hay que contestar que no hemos podido libertarnos de unos cuantos comerciantes, improvisados de un momento a otro periodistas, esto es, representantes de las ansias populares, que han convertido eso que malamente se llama el cuarto poder del Estado, en campo de especulaciones; y así, ya se ve, no se construye en la conciencia pública nada noble, ningún ideal, ningún sentimiento de bien, nada que no sean afanes de baratas notoriedades que pueden comprarse, e institutos de vanidad creados con cronicones insulsos y mal escritos.

Dónde aparece allí tratados los problemas nacionales, dónde la exposición de los vitales intereses del país?

Ya lo ve usted. Ahora que la Constituyente está escribiendo una página histórica, ciertos órganos de la prensa diaria se han dado a tratar los asuntos trascendentales que figurarán en la nueva Constitución. Se diría que, ponen su corazón y su esfuerzo de parte del progreso de Costa Rica, y no hay tal, pues que o se pliegan a las sugerencias de los intereses monetarios de su empresa, o inspiran sus luchas en mezquinos afanes de dominaciones, ingratas a la memoria del pueblo costarricense.

Leafar, en EL IMPARCIAL del miércoles me tomó la delantera en la expresión de ciertos conceptos en relación del tópico que nos ocupa. Quiero ir más allá que él, quiero decir que no creo que no puedo creer en la sinceridad de la campaña de ciertos órganos de nuestra prensa que en esta hora de prueba para la República celebran el triunfo de lo que llaman su ideal y queman a su victoria todo el incendio de sus artificiosos entusiasmos los cuales, como veleta empujada por vientos inconstantes, han apuntado hacia todos los rumbos.

Soy opositor al sistema electoral recién aprobado en la Constituyente: a eso me impulsa un republicanismo que tiene en mí todo el arraigo de una convicción joven y honrada; sigo creyendo que en el momento en que esta ley derrocó el sufragio popular arrojamos a la hoguera las más preciadas conquistas de nuestra vida independiente y entramos por la puerta de una monarquía embozada, con todo y que, como muy claramente demuestra usted, amigo mío, en su contestación a la excitativa de la Cámara, publicada anteayer, no existe ninguna organización política donde tal anacronismo esté establecido. Pero no es eso lo que en este momento me propongo tratar; ese, y otros temas, como el de las tan zarandeadas demagogias, me servirán para artículos subsiguientes; ahora quiero hablar de la falta de autoridad moral de esa prensa, mercantilista únicamente, para tratar los problemas nacionales. Para esa afirmación me basta este hecho: bien elemento por cierto: desde

que se inició el Gobierno del Lic. González Flores, esa Prensa trocó contra él y no le escatimó ni cuchufletas ni calificativos hirientes. Desde llamar al señor González inofensivamente Designado, hasta analizar la más pequeña suma de los eventuales, esa prensa fué inflexible opositorista. No censuro esa actitud, por dos razones: porque cada uno tiene derecho de opinar como a bien tenga sobre cualquier asunto, y porque la Prensa de oposición me parece un resorte indispensable en la vida de los Estados, y principalmente en la de las Repúblicas. Lo admirable, lo insólito, es que un día comenzó a cambiar la dirección política de esa prensa, sus columnas ya no se prestaron más para censuras, del léxico reportero desapareció lo de Designado en ejercicio, y las velas de su patriótica campaña fueron recogidas. ¿A qué obedeció ese cambio de opinión y de dirección en la ruta de la empresa tan de repente? Lo ignoramos; mas ello es lo cierto que a todo el mundo llamó la atención ese cambio brusco y al parecer inmotivado. Lo que no obsta para que caído aquel Gobierno, volvieran a renovarse sus rencores y mordidas, ferozmente, la mano que no supo de avaricias para pagar adhesiones. Entonces, como ahora, y al decir entonces nos referimos a todas las alternativas de esa trayectoria, invocaron lo de la salud de la patria; entonces, como ahora, se dijeron representantes de la conciencia pública cuando no han representado sino sus propios intereses, viles intereses de Caja y de Contabilidad.

La prensa que así labora, puede aspirar a despertar confianza en el público? Puede haber seguridad de que al día siguiente no cantará la palinodia, doblada la rodilla y en señal de contrición?

Ahora, además, con poco tiento, sin medir las trascendencias de su conducta, llega a cantar una gran victoria que no lo es sino para un grupo exiguo de dirigentes que no han tomado en cuenta que el pueblo que ahora se deja arrebatar sus derechos puede volver mañana, enfurecido, por su conquista.

Sostuvo primero esa prensa la muerte de todos los partidos políticos; y en ese milagro político sentimos tentaciones de creer todos los que en la elección del señor Tinoco vimos como una conciliación de las antiguas banderías. Lo extraño — dentro de un orden lógico — lo natural, al fin, dentro de su esfera de acción, es que ahora esa misma prensa sostiene que ese de los colegios electorales es un triunfo sobre el Partido Republicano y los demagogos, un triunfo sobre lo que no existe, según sus artículos de ayer. Así es, decíamos, como sin medir consecuencias, vuelve por los fueros de antiguas camarillas, y enciende, extemporánea y antipatrióticamente, en el espíritu público, tranquilo y reposado el desasosiego y la inquietud de los antagonismos políticos que todos expresa y tácitamente, habíamos convenido en borrar.

Por eso le dije al principio, mi buen amigo, que los vientos que corren son fatales. Ahora cualquiera pontifica, se mete a apóstol, y habla de moralidades, sin recordar que para todas esas simpáticas actuaciones se necesita poseer una autoridad moral que anda muy lejos de los oportunistas.

Soy su afmo. amigo.

J. ALBERTAZZI AVENDANO

LA SITUACION DEL CAMBIO

El cambio tiende al alza, después de algunos días de mantenerse al 250 o/o. Actualmente ha subido diez puntos, lo que ha dado nuevamente que pensar al comercio.

Personas entendidas en esta clase de negocios abrigan el temor de que subirá mucho más.

J. ALBERTAZZI AVENDANO

LA SITUACION DEL CAMBIO

El cambio tiende al alza, después de algunos días de mantenerse al 250 o/o. Actualmente ha subido diez puntos, lo que ha dado nuevamente que pensar al comercio.

Personas entendidas en esta clase de negocios abrigan el temor de que subirá mucho más.

J. ALBERTAZZI AVENDANO

LA SITUACION DEL CAMBIO

El cambio tiende al alza, después de algunos días de mantenerse al 250 o/o. Actualmente ha subido diez puntos, lo que ha dado nuevamente que pensar al comercio.

Personas entendidas en esta clase de negocios abrigan el temor de que subirá mucho más.

J. ALBERTAZZI AVENDANO

LA SITUACION DEL CAMBIO

El cambio tiende al alza, después de algunos días de mantenerse al 250 o/o. Actualmente ha subido diez puntos, lo que ha dado nuevamente que pensar al comercio.

Personas entendidas en esta clase de negocios abrigan el temor de que subirá mucho más.

J. ALBERTAZZI AVENDANO

LA SITUACION DEL CAMBIO

El cambio tiende al alza, después de algunos días de mantenerse al 250 o/o. Actualmente ha subido diez puntos, lo que ha dado nuevamente que pensar al comercio.

Alajuela, mayo 17 de 1917.

Señor don Rogelio Fernández Güell, San José.

Como hijo del pueblo costarricense, sabedor y cumplidor de mis deberes y derechos, he visto con sentimiento el proceder que optó la mayoría del Congreso, sepultando el sufragio popular, concediéndole exclusivamente ese derecho a un limitado y determinado número de individuos. Nunca creí que hasta ese extremo llegarán a rebajarnos los hoy nuestros representantes, por quienes con tanta voluntad depositamos nuestros votos.

Simpatizador y servidor de usted,

J A BAR M.

¿Qué es el pueblo?

(Fragmentos)

A Rogelio Fernández Güell.

Es el alma y es el cuerpo de la Patria.

Cuando la Libertad y el Honor; y la Vida y la Propiedad nacionales, están amenazados de muerte, ¿qué medicina les salva? La sangre del pueblo.

Es la sangre del Pueblo, la sangre de la Patria, y sin esa sangre, no hay Patria que viva feliz, soberana y digna.

He ahí por qué en el pueblo residen sencillas, angustias y verdaderas, la Soberanía y la Dignidad nacionales.

El Pueblo es la Nación; y es la voz de esa Nación, y es el voto de esa Nación, el que debe elegir su Gobierno.

Es la voz íntima de esa Nación la que debe decir: "Este es mi Gobernante".

Es la voz del corazón de ese pueblo la que se debe oír; es la palpitación del corazón nacional la que se debe escuchar; la que debe elegir, por qué esa camarilla de oligarcas ridículos, pretende sostener que el voto popular, es consciente, es digno, es limpio cuando a ellos elige; pero que ese mismo voto del Pueblo, es el voto de la Chusma, de la Plebe, de la Canalla hedionda a taberna; es el voto vilmente vendido; el voto incoherente, cuando a una República elige su Presidente?

No puede el Pueblo dar su voto genuinamente sentido cuando va a elegir su Gobernante pero sí puede elegir a quienes se le elijan. No puede el pueblo tener alma, ni conciencia, ni facultades humanas de ninguna

clase, pero sí puede hacer que otros seres las tengan.

El Pueblo ha elegido Representantes que elaboren una Constitución, que en cada uno de sus artículos consigne algo por el bienestar general de la Nación. El pueblo quiere escuelas, ferrocarriles, obras, en fin, de positivo progreso y bienestar. Quiere que su trabajo se le pague mejor; quiere mejorar su vida.

El Pueblo no ha elegido Representantes para que le arrebaten sus Grandes Derechos, como lo es el Sufragio Popular, porque eso sería igual a que se suprimiera el Deber que tiene el Pueblo de defender la vida de la Patria, y se le dejara, en cambio, el derecho de elegir a quienes, por él, la defenderían; porque esos elegidos son más capacitados que él para hacerlo.

El sufragio popular vive intocable en la página más hermosa de la Historia humana y en el Pueblo mismo.

Tocarlo para mutilarlo, es un sacrilegio infame. Sólo puede tener la gran verdad de hacerlo más sagrado, y manchar más manos con sangre de inocentes traicionados.

Tocarlo para suprimirlo, es querer levantar de nuevo la Bastilla, y resultar de nuevo también a los gloriosos obreros que la demolieron.

Los Deberes del Pueblo para con la Patria sólo él puede sentirlos y practicarlos, como sólo él puede sentir y practicar sus Derechos.

Suprimir el Sufragio popular, es como suprimir los Deberes del Pueblo para con la Patria. El Pueblo no quiere semejantes crímenes.

JOSE JESUS ARANDA

San José, mayo 15 de 1917.

Pequeñas raterías

Un retazo delator.

Hace algunos días que a la señora Steinvorth le fueron robados algunos pares de sábanas.

Hechas las investigaciones del caso por la policía de esta ciudad, se vino a encontrar un retazo de una de estas sábanas en poder de un individuo.

Por medio de este retazo, que el caco había botado cerca de la pieza en donde habitaba, se vino a averiguar que el autor del robo, no era otro que un ex-serviente de la casa, que tuvo que huir por circunstancias anormales.

Juegos malabares.

Un individuo de apellido Sotela, encontrándose con que la indumentaria que usaba, est

ba un poco raída, decidió llevarse a uno de los establecimientos que están en el Pasaje Jiménez, donde efectuó un cambio sin permiso. Pero la policía, que no se duerme en sus laureles, dióse a la tarea de dar con él, y lo encontró en una de las esquinas de la capital, luciendo su traje nuevo.

Fué detenido.

Mala Palabra.

Un individuo presentó queja a la policía de que había dado una suma a un sastre para que le hiciera un chaquetón a la moda y ahora resulta que no aparece el chaquetón, y mucho menos el dinero que éste había entregado.

El asunto se ventila en los tribunales de policía.

(En fin ya no me extraño por lo que ocurra debajo del sol; todo es correcto según el parecer utilitarista...)

Pero si me causa indignación el desprecio con que se nos mira y ultraja quitándonos el derecho más sagrado: nuestra opinión.

Por lo tanto, señor Fernández Güell, reciba usted de un humilde hijo del pueblo la más sincera felicitación por la parte activa que tomó en la Cámara en pro de nuestro justo derecho.

Simpatizador y servidor de usted,

J A BAR M.

¿Qué es el pueblo?

(Fragmentos)

A Rogelio Fernández Güell.

Es el alma y es el cuerpo de la Patria.

Cuando la Libertad y el Honor; y la Vida y la Propiedad nacionales, están amenazados de muerte, ¿qué medicina les salva? La sangre del pueblo.

Es la sangre del Pueblo, la sangre de la Patria, y sin esa sangre, no hay Patria que viva feliz, soberana y digna.

He ahí por qué en el pueblo residen sencillas, angustias y verdaderas, la Soberanía y la Dignidad nacionales.

El Pueblo es la Nación; y es la voz de esa Nación, y es el voto de esa Nación, el que debe elegir su Gobierno.

Es la voz íntima de esa Nación la que debe decir: "Este es mi Gobernante".

Es la voz del corazón de ese pueblo la que se debe oír; es la palpitación del corazón nacional la que se debe escuchar; la que debe elegir, por qué esa camarilla de oligarcas ridículos, pretende sostener que el voto popular, es consciente, es digno, es limpio cuando a ellos elige; pero que ese mismo voto del Pueblo, es el voto de la Chusma, de la Plebe, de la Canalla hedionda a taberna; es el voto vilmente vendido; el voto incoherente, cuando a una República elige su Presidente?

No puede el Pueblo dar su voto genuinamente sentido cuando va a elegir su Gobernante pero sí puede elegir a quienes se le elijan. No puede el pueblo tener alma, ni conciencia, ni facultades humanas de ninguna

clase, pero sí puede hacer que otros seres las tengan.

El Pueblo ha elegido Representantes que elaboren una Constitución, que en cada uno de sus artículos consigne algo por el bienestar general de la Nación. El pueblo quiere escuelas, ferrocarriles, obras, en fin, de positivo progreso y bienestar. Quiere que su trabajo se le pague mejor; quiere mejorar su vida.

El Pueblo no ha elegido Representantes para que le arrebaten sus Grandes Derechos, como lo es el Sufragio Popular, porque eso sería igual a que se suprimiera el Deber que tiene el Pueblo de defender la vida de la Patria, y se le dejara, en cambio, el derecho de elegir a quienes, por él, la defenderían; porque esos elegidos son más capacitados que él para hacerlo.

El sufragio popular vive intocable en la página más hermosa de la Historia humana y en el Pueblo mismo.

Tocarlo para mutilarlo, es un sacrilegio infame. Sólo puede tener la gran verdad de hacerlo más sagrado, y manchar más manos con sangre de inocentes traicionados.

Tocarlo para suprimirlo, es querer levantar de nuevo la Bastilla, y resultar de nuevo también a los gloriosos obreros que la demolieron.

Los Deberes del Pueblo para con la Patria sólo él puede sentirlos y practicarlos, como sólo él puede sentir y practicar sus Derechos.

Suprimir el Sufragio popular, es como suprimir los Deberes del Pueblo para con la Patria. El Pueblo no quiere semejantes crímenes.

JOSE JESUS ARANDA

San José, mayo 15 de 1917.

Pequeñas raterías

Un retazo delator.

Hace algunos días que a la señora Steinvorth le fueron robados algunos pares de sábanas.

Hechas las investigaciones del caso por la policía de esta ciudad, se vino a encontrar un retazo de una de estas sábanas en poder de un individuo.

Por medio de este retazo, que el caco había botado cerca de la pieza en donde habitaba, se vino a averiguar que el autor del robo, no era otro que un ex-serviente de la casa, que tuvo que huir por circunstancias anormales.

Juegos malabares.

Un individuo de apellido Sotela, encontrándose con que la indumentaria que usaba, est

ba un poco raída, decidió llevarse a uno de los establecimientos que están en el Pasaje Jiménez, donde efectuó un cambio sin permiso. Pero la policía, que no se duerme en sus laureles, dióse a la tarea de dar con él, y lo encontró en una de las esquinas de la capital, luciendo su traje nuevo.

Fué detenido.

Mala Palabra.

Un individuo presentó queja a la policía de que había dado una suma a un sastre para que le hiciera un chaquetón a la moda y ahora resulta que no aparece el chaquetón, y mucho menos el dinero que éste había entregado.

El asunto se ventila en los tribunales de policía.

La reforma electoral en Inglaterra

Se ha dado en Inglaterra un trascendental paso en la vía de la reforma electoral. La comisión parlamentaria, presidida por el Speaker (Presidente de la Cámara, rindió en las postrimerías de enero el informe de sus trabajos, en el cual recomienda algunas importantísimas reformas que pueden ser ya consideradas como otras tantas conquistas de la democracia. En primer término registramos complacidos la concesión del voto a la mujer, a pesar de que no se ha dado a este derecho toda la amplitud que debiera tener. Cuando el proyecto propuesto por la comisión sea aprobado por el Parlamento, quedarán en el Estatuto, además del voto femenino, las siguientes reformas:

Todas las elecciones se verificarán en un mismo día. Las actividades de los agentes que apoyan las candidaturas, por motivos en lo general interesados, serán vigiladas y restringidas. El estado pagará los gastos electorales de los elegidos, y las costas de las elecciones en general se reducirán lo más posible. El voto plural queda casi eliminado aunque siem-

pre se reconozca que un individuo tiene derecho a un voto adicional cuando su domicilio comercial esté situado en una circunscripción distinta de aquella en que esté inscrito su nombre en el correspondiente registro electoral. Decimos que queda casi eliminado el voto plural, porque efectuándose las elecciones en un mismo día, no les será fácil a los poseedores de dos votos ir a consignarlos en dos circunscripciones distintas. Es de esperarse que el Parlamento, al considerar la cuestión, modificará el proyecto en el sentido de que no quede ambigüedad ninguna en la ley a este respecto. Según el concepto de los escritores liberales ingleses, el sentido común ha venido a prevalecer al cabo en el sistema electoral británico; y agregan que acaso lo que más haya de sorprender a la posteridad, será el hecho de que, en una reforma tan trascendental fuera consecuencia del conflicto formidable que nos ha tocado presenciar a los contemporáneos.

(De La Epoca, de Cartagena — Colombia, — de 20 de abril de 1917).

PRO NEUTRALIDAD

El Canónigo Valenciano nos dirige una carta patriótica

Hemos recibido del distinguido Canónigo don Rosendo de J. Valenciano, la siguiente carta que publicamos con gusto:

San José de Costa Rica a 22 de mayo de 1917.

Señor Director de EL IMPARCIAL.

Presente.

Señor:

La actitud patriótica de su diario en el momento actual, en que complacencias diplomáticas internacionales podrían llevarnos al FINIS PATRIAE, es digna de la más sincera felicitación de parte de quienes, como yo — sin jactancia lo digo, — amamos sincera y desinteresadamente a Costa Rica.

Costa Rica es Patria, si es libre e independiente: de otro modo, no. Esclavizada por la fuerza bruta, será más noble, que atada con cadenas de oro y suplantada por compromisos, mediante los cuales, la moderna diplomacia sabe ahogar la libertad de los pueblos débiles y echarlos, cual faldones, por los atajos de la injusticia.

Yo amo a todos los pueblos del mundo: de franceses, ingleses, alemanes, italianos y yankees ha recibido beneficios Costa Rica, que yo, como costarricense, estoy obligado a agradecer; y también a ellos se los ha hecho mi Patria, proporcionándoles fortuna y tranquilidad.

Pero, no son los pueblos, son los Gobiernos poderosos, los que sin acatar las voluntades de los pueblos, adhieren, en son de conquista o de hegemonía, la libertad de las naciones pequeñas.

Si de ninguna Colonia extranjera ha recibido esta Patria ni menosprecios, ni ultrajes sino beneficios correspondidos ¿por qué, entonces, las exigencias diplomáticas habrían de llevarnos a ultrajar a la Colonia alemana, con injusticia evidente?

¿Por qué alguna Nación del Mundo, a título de fuerte y en vista de sus propios intereses había de envilecerse, obligándonos a ultrajar a quien no nos ha ofendido, o a declarar ridículamente la guerra a quien en nada nos ha provocado, con tanta más vergüenza de nuestra parte, cuanto que a ello no nos obligaría nunca, ni por la Diplomacia ni por imposición, otra nación igual o más pequeña que Costa Rica?

La guerra injusta es inmoral, es lo más repugnante y envilecedor de los pueblos, que pueda concebirse; porque significa la injusticia atrevida, hermanada con la crueldad que en incestuoso contubernio dan el parto de la sangre vertida, de la miseria, del odio y de la indignidad.

¿Podría Costa Rica incurrir en semejante aberración?

Nuestra actitud, hasta ahora observada, de amigos de todo el Mundo, de país siempre medido por las auras de la paz, de NEUTRALIDAD OFICIAL en las actuales congojas de las naciones ultramarinas, habría de quebrantarse, rompiendo los vínculos de universal fraternidad, por artimañas de la Diplomacia?

A ojos vistas, hasta para los que no somos políticos, deja entreverse

que esas declaraciones de guerra, atendiendo a complacencias diplomáticas — declaraciones que ya hicieron, sin razón y sin motivo y con absoluta injusticia, Guatemala, Honduras y Nicaragua, — significan la abdicación de la Soberanía de esas Naciones; porque no teniendo razón para declararse en actitud agresiva contra Alemania por causas internas ni externas, lo han hecho por la imposición diplomática del Gobierno de Washington; y no han sabido conservar el noble gesto de independencia, ante el cedeo adusto de un gobierno poderoso.

Pero la dignidad y la independencia no son secuelas del poder, ni de la extensión del territorio, ni de las armas abundantes, ni de las patrañas del dinero: son inherentes al Alma de la Patria consciente; y por eso las saben conservar hasta las naciones minúsculas, cuando tienen en más valor y estima su Alma, que sus conveniencias políticas.

Las conveniencias políticas que desgarran la independencia de una Patria, la envilecen; y ya dijo con sabiduría política aterradora, el estadista Maura: "Las naciones no mueren por débiles, sino por viles".

¡Habrá llegado ya la hora en que la doctrina de Monroe, explicada en lecciones de Gabinete, señale la agonía de las Patrias centroamericanas? Parece que sí: Mas, nosotros podemos exclamar todavía con gesto noble:

La Diplomacia no nos envilecerá: La fuerza podrá hacernos sus víctimas:

Información general

DEPORTIVAS

Parce que en nuestra sociedad se va perdiendo la afición al sport. Al match que se jugó el domingo en la Sabana, fue poca la gente que concurrió, no obstante que se había anunciado previamente.

Por esto deseamos apoyar con todo empeño la campaña que pretende hacer el Club "La Libertad" para despertar nuevamente la afición por este juego.

MEDICOS DE TURNO

En una de las sesiones que la Facultad de Medicina debe celebrar próximamente, considerará la idea de que se establezca el servicio de médicos de turno, que seguramente merecerá la aprobación general del público, dado lo difícil que se hace conseguir un doctor a altas horas de la noche. Claro está que el Gobierno o la Municipalidad darán una subvención al doctor que haga este servicio.

CIERRE DOMINICAL

Parce que el Cierre Dominical ha producido gran entusiasmo entre los dependientes de comercio. Cuando los señores Diputados tratan este punto, es probable que lo resolverán favorablemente, pues casi todos los dueños de tiendas están porque se dicte la ley.

Hasta la fecha, a todos los patronos que se les ha pedido su opinión han declarado que a ellos les gustaría que se tomara esta medida en pro de los pobres dependientes.

Claro está que a las barberías y otros comercios les afectaría en algo sus negocios, por lo que hacen campaña en contra. Pero resuelto en el Congreso el asunto, es probable que se reglamente el cierre de modo que no perjudique a esos negocios. Sabemos que uno de los señores Constituyentes piensa en ello y presentará un proyecto a ese fin.

AGENCIAS DE TURNO

Parce que todos los que hasta la fecha han trabajado el domingo, se proponen que el descanso sea general.

Las Agencias de Policía, que están abiertas durante la mañana, también son partidarios del cierre, y para realizarlo sin perjuicios, uno de los empleados nos ha sugerido la idea, que hoy lanzamos a la consideración de quien corresponda, para que las Agencias trabajen domingo de por medio, es decir, que uno de los agentes juzgue a los detenidos de ambas secciones.

CABALLO QUE SE DESBOCA

En la mañana del domingo, un joven que montaba un hermoso caballo en el que iba a presenciar los juegos deportivos que tenían lugar en la Sabana, tuvo la desgracia que se le desbocara. El animal en preñó una carrera loca llano adentro; el jinete perdió los estribos y cayó junto a los cercados del Bosque de los Niños, recibiendo fuertes golpes.

La bestia fue detenida llegando a Las Pavas.

TRAS UN PAJARO DE CUENTA

Parce que la policía anda tras un pájaro de cuenta, que ha llegado a nuestras playas en uno de los últimos vapores.

Por las señas que de él se dan de una de las Repúblicas vecinas, es el mismo que se encuentra entre nosotros.

Este tipo, según se dice, está procesado allí por contrabando y otros delitos de la misma especie. Posiblemente uno de estos días se le echará el guante y se enviará a donde lo reclaman con empeño.

LA CASA DE LOS MISTERIOS

Recordarán nuestros lectores que en días pasados hablamos de un azul que había puesto en alarma a un vecindario.

Pues bien; el policial en cuestión no se dio por vencido con el chasco y siguió vigilando la casa aún en las noches en que estaba franco de servicio.

Y como el tesón puede mucho, ayer, solito, se dejó caer en la casa y se convenció de lo fundadas que eran sus sospechas, pues en aquel domicilio, sorprendió una casa de juego con todos los requisitos del caso.

El azul sufrió algunos bofetones de los propietarios, pero los huéspedes de aquel garito. El asunto se tramita en una de las Agencias de Policía.

AUN NO SE HA DECIDIDO

No se sabe cuál será el destino que se le dé al edificio en que estaba instalado el Cuartel de Artillería, pero si se ha de ofrecer, como se cree a la Junta de Educación para que lo utilice como escuela, debiera hacerse pronto, pues los señores de la Junta están ansiosos por saberlo.

El nombre que llevará esta escuela será el de Julia de Lang, en recuerdo de esta célebre educacionista, que tantos beneficios prestó a la enseñanza.

QUEJAS

Continúan llegando quejas a la policía contra los muchachos que destruyen los arbolitos de la plaza de San Francisco de Mata Redonda. Y no sólo es esto lo que hacen estos muchachos, sino que también en sus juegos han quebrado uno de los vidrios de la escena.

Parce que aquel barrio es muy poco vigilado y por lo tanto muy propicio para que los transeúntes hagan en él toda clase de fechorías. En días pasados, un grupo de los que viven de noche y duermen de día, se permitió llevar a todo el vecindario, dando toques de alarma con un silbato de policía.

Bueno fuera que se redoblara la vigilancia en aquel barrio.

ROBO

En casa de la señora de don Alberto John penetraron una de estas noches los amigos de lo ajeno y robaron algunos utensilios.

Al ser notada su presencia por el caballero que habita la casa, huyeron y hasta la fecha no se ha podido dar con ellos.

El asunto está en manos de la policía.

"Vermicida Vegetal"

Da salud a los niños.

"LA INDIA"

ACABA DE RECIBIR, COMPLETAMENTE FRESCA.

HARINA "GOLD MEDAL" y HARINA "MOLINO"

(CLASES ESPECIALES PARA FAMILIAS)

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

APARTADO 614. — TELEFONO 193

"FABRICA DE GALLETTAS NACIONALES"

Y PASTELERIA "LA NACIONAL"

DE MOISES ARTAVIA

125 v. al Sur de la esquina Suroeste de la Iglesia de la Merced

Elaboración de galletas finas que superan en toda a las extranjeras, perfectamente empacadas. Se atiende toda clase de pedidos en este ramo y en el de pastelería.

Agente General: TOMAS FERNANDEZ HNOS.

Almacén de Música Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda.

PRECIOS BAJOS

El entierro del joven Juan Fernández Rojas

Ayer se verificó el entierro del apreciado joven Juan Fernández Rojas, fallecido hace pocos días en New York y que fué traído a esta ciudad previamente embalsamado para que reposara eternamente en el Cementerio General.

En un wagon de pasajeros agregado al tren ordinario vino de Lima el cadáver, en una cajita blanca sobresaliente por su profunda sencillez.

A la llegada del tren esperaba en la Estación la Carroza Fúnebre de Polini, magnífico carruaje todo tallado, esmaltado al blanco y negro, que lleva en sus costados cuatro ángeles.

El cadáver fué velado en capilla ardiente en la casa de don Jaime M. Rojas, en San Francisco, y allí la familia recibió el testimonio del aprecio que la sociedad josefina le guarda, pues todos los amigos visitaron la casa mortuoria.

Las invitaciones que circularon para participar e invitar al entierro fueron del más refinado gusto tipográfico, y en su clase han sido las primeras en el país. Llevaban la firma Polini-Alsina-Ortiz, yendo festonadas con suave color malva, que les daban una apariencia especialísima.

A las 9 de la mañana salió el duelo de San Francisco, y luego siguió un oficio religioso en la iglesia de La Merced.

Allí en el centro, formado por el cruce de las imponentes naves góticas, se había montado un augusto catafalco, estilo Renacimiento. Las altas columnas en blanco y negro sostenían lujosas guarniciones azabache y oro, de las cuales pendían ocho cortinas de terciopelo negro de seda que dejaban ver sobre una mesa corintia, también adornada con pana blanca de seda, la caja mortuoria.

Servía de marco a esta tumba, que gustó en extremo por ser la primera del país, un conjunto de candelabros de bronce y plata alemana que sostenían centenares de cirios que sin cesar quemaban su blanca cera, como para bendecir al alma para del niño que temprano abandonó a sus queridos padres, dejándolos en el dolor más profundo, debido a que era el único hijo.

Los sacerdotes y la orquesta de jaron oír sus fúnebres rezos y cantos, que fueron escuchados con santo recogimiento por los concurrentes.

A las 10.15 minutos terminó la ceremonia y entonces pudimos ver cómo los amigos rodearon la caja para llevarlo.

Fuera estaba el regio carro fúnebre cubierto por sus magníficas ofrendas florales enviadas por los parientes más íntimos; la tiraban dos parejas de caballos negros, de una estatura grande y cubiertos por preciosas capas de maya, tejidas en lana blanca, festonadas con borlas.

Sobre la cabeza llevaban pompones de plumas blancas. A los lados dos palafreneros vestidos de gris y blanco, conducían los dos troncos que con paso lento marchaban.

El cadáver fué llevado en hombros, testimonio verdadero de aprecio y consideración. El duelo lo formaban los caballeros don Jaime Bennett, don Jaime Rojas, el doctor Zumbado y don Valentín Ferraz. A los lados iba un conjunto grandísimo de señores del alto comercio, de la banca y de la sociedad. Por las aceras iba una hilera de señoras y señoritas, todas vestidas de luto riguroso.

No son todos los comerciantes los que van en contra del cierre dominical

En otra nota de esta misma edición decíamos que se presentará al Congreso una instancia firmada por los comerciantes capitalinos suplicando no se dé curso a la solicitud de los dependientes de comercio, que piden la Ley de Descanso Dominical.

Hemos hablado con algunos de ellos, entre estos con propietarios de pulperías, y nos han manifestado, que se encuentran dispuestos a acceder a lo que sus empleados piden, a pesar de que salen con

Cerraban la marcha cuatro laudados de lujo, cuyos cocheros llevaban uniformes de gala; estos coches iban abiertos y llevaban las coronas, anclas y ramos ofrecidos como símbolo de dolor a los atribulados padres.

A continuación damos la lista de las ofrendas florales:

Enrique Badia, señora e hija; Emma Rojas B.; Albino Villalobos Barquero y señora; Albino Villalobos Quesada y señora; María Rojas; Francisco Aguilar Barquero; Claudio F. Ferraz O.; Dr. David Quirós y Marta de Quirós; Máximo Fernández; Dr. Rubén Umaña; Luis J. Bonilla y señora; María y Ela de Vicente; Jaime G. Bennett; Juan de Dios Arce y Lucía G. de Arce; M. A. Castro Carazo; Clemencia de Castro Carazo; Adolfo Cañas y señora; José Pablo Rodríguez C.; Carmen R. de Rodríguez; Walter Montealegre Pinto; Francisca Pinto de Hine; Virgilio Alvarado y señora; Bernardo Soto y Pacifica de Soto; Enrique C. Rodríguez y señora; Jorge y Alejandro Alvarado Piza; Livia Alvarado; Maximiliano Pastor A.; Félix Mirhigie; Benjamín Piza y familia; Mauricio Heilbron A. y señora; Mandador y peones finca "El Rodeo"; Juan Fernández M. y señora; Manuel E. Mata, Eulogio Calvo, Arturo Herrera, Raúl L. Bonilla; Francisco Muñoz, Guillermo Herrera, Nicolás Gutiérrez y Fernando Barnechea; Maximiliano Soto Fernández; Vera Cristina de Soto; Estela, Fernando, Roberto, Margarita, Carlos, Luis y Eduardo Zumbado Rojas; Nicolás Cubero, señora y familia; Modesto Martínez; Dr. Federico Zumbado y Clara de Zumbado; Mr. S. W. Estrange; Natalia de Aguilera; Eduardo Castro y señora; Celín Arias M. y señora; Arturo Aubert; Mariano Montealegre; Sara A. de Montealegre; Manuel Solera; Carmen B. de Solera; José Cito Rojas; Emma B. v. de Rojas; Marco T. Carrón; Dr. Luis Schapiro y señora; Rubén Méndez; Blanca de Méndez; Francisco López, García y señora; Francisco Blen y señora; Miguel Turull; Presentación F. de Turull; Juan Robles Guzmán y señora; Manuel F. Jiménez y señora; Mrs. S. W. L. Estrange; Manuel Aguilar y señora; Cruz Rojas B.; Enrique R. Clare; María J. de Clare; Dr. A. Gustiniani, señora e hijo; Jaime Rojas; Rosa de Rojas; Juan Rojas B. y señora; S. B. Sales y señora; Gonzalo Fernández Morúa, señora y familia; Daniel Núñez y señora.

Podemos asegurar que muy pocos funerales han tenido un servicio tan completo como el de ayer, según nos informaron, fué hecho por el señor Manuel Polini.

Para todos los miembros de la apreciable familia Fernández, Bennett y Rojas, enviamos el testimonio de nuestra pena y los deseos de condolencia y resignación.

Asamblea magna

BILBAO, mayo 17. — Después de celebrar una asamblea magna los elementos biceitarras acordaron designar una comisión integrada por sus conocidas personalidades a fin de que se descansa y empezando mañana mismo inicien una propaganda en todo el país a favor de los ideales biceitarras con el objeto de formar opinión para cuando llegue el momento de pedir a las Cortes el reconocimiento de ciertos derechos hasta ahora postergados.

Para los campos de batalla

Mañana marchará a puerto Límón, donde tomará el vapor que le conducirá a Francia, el joven don Noel Laporte Ulloa, quien prestará sus servicios en los campos de batalla.

El joven Laporte, según se nos ha manifestado, hizo gestiones para marchar tiempo atrás, pero debido a su corta edad no pudo hacer su viaje. Hoy día, ha recibido aviso del Gobierno Francés, de que ha sido llamado para alistarse en las filas y combatir al lado de los suyos su defensa de su patria.

El joven Laporte marchará en compañía del señor Courmalé, que hace algunos días se encuentra en este país, aprovechando una licencia concedida por el Gobierno Francés.

Que lleven muy feliz viaje, y que la suerte les favorezca, son nuestros deseos.

Notas cortas

NO HUBO SESION EN LA MUNICIPALIDAD

El lunes en la noche debió haberse celebrado sesión ordinaria la Municipalidad, pero no la hubo por falta de quorum.

Ya son varios los lunes que no se celebran sesiones por ese motivo.

Parce que la lluvia es la causante de tales deficiencias, pero mientras tanto, los asuntos se van acumulando y de consiguiente, quien sale perjudicado es el vecindario de San José.

UN PANADERO CAPRICHO

Lo fue un tal Salazar, que tuvo el capricho de rubricar la cara a su consorte, porque había comido una ligereza de... tantas.

Al saberlo éste, se dirigió a su encuentro y con una cuchilla le produjo una herida en la cara y otra en el brazo izquierdo.

Intervinieron algunos vecinos y el hecho no tuvo otras consecuencias.

SIEMPRE LAS FERIAS LIBRES

En vista del fracaso de las Ferias Libres, a pesar de las gestiones hechas por el señor Gobernador y por las demás autoridades locales, la Municipalidad tratará de este asunto definitivamente uno de estos días.

Se nos informa que se tomarán medidas energéticas contra los acaparadores, así como también tratarán de instalar en debida forma las Ferias Libres, que si no dan resultado como hasta la fecha, se harán por cuenta del Municipio.

LOS MENDIGOS

Ayer fue el último día, que transitaban en grupos por las calles de la capital, recogiendo limosnas.

A fines de este mes serán expulsados en los departamentos que se han construido en el Asilo de Incurables.

Son muchos los que se tienen en lista.

Los que imploran la caridad por no trabajar, serán castigados.

Buena medida; pues como hemos dicho, son muchos los que hacen este negocio por gaudulitis crónica.

Quejas locales

Ya son muchas las personas que se han acercado a nuestras oficinas, para, por nuestro medio, hacer un llamamiento a las autoridades correspondientes, sobre el mal estado en que se encuentra la calle que conduce al Cementerio General.

Estas quejas son muy justas, pues dicha calle es de mucho tránsito, y se encuentra en un estado tal, que los acompañantes de los entierros se ven obligados a buscar las orillas de la calle, pues no es posible caminar por ella.

Ya que se emplea tanto dinero en el arreglo de ciertas calles, por lujo innecesario, debiera emplearse algo en el arreglo indispensable de la mencionada calle.

Tan imperiosa es la necesidad, que muchos vecinos están dispuestos a contribuir en algo si de otra manera no puede lograrse.

Para los campos de batalla

Mañana marchará a puerto Límón, donde tomará el vapor que le conducirá a Francia, el joven don Noel Laporte Ulloa, quien prestará sus servicios en los campos de batalla.

El joven Laporte, según se nos ha manifestado, hizo gestiones para marchar tiempo atrás, pero debido a su corta edad no pudo hacer su viaje. Hoy día, ha recibido aviso del Gobierno Francés, de que ha sido llamado para alistarse en las filas y combatir al lado de los suyos su defensa de su patria.

El joven Laporte marchará en compañía del señor Courmalé, que hace algunos días se encuentra en este país, aprovechando una licencia concedida por el Gobierno Francés.

Que lleven muy feliz viaje, y que la suerte les favorezca, son nuestros deseos.

El Dr. RICARDO NAVARRO

de Ranchuelo, Cuba, es incansable propagandista de las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS

La situación en Rusia

PETROGRADO, mayo 18. — El Gobierno Provisional ha expedido la siguiente proclama: "El Gobierno recuerda su punto de vista sobre la situación, cuando publicó la proclama del ocho de mayo, de acuerdo con el Ministro Guchkoff, expresando claramente que la nación estaba en peligro y que para su salvación precisaba utilizar todas las fuerzas vivas y tener completa confianza en la autoridad del Gobierno. Al mismo tiempo el Gobierno decidió hacer lo posible por acompañar y ayudar a las fuerzas creativas que todavía no habían tomado su parte de responsabilidad. Sin aguardar la solución de este punto, el General Guchkoff se desprendió de toda responsabilidad acerca de los destinos de Rusia. El Gobierno provisional, consciente de los peligros existentes después de los últimos disturbios, cree que no tiene el derecho de abandonar el poder y confía en que la participación de los nuevos representantes de la democracia restablecerá la unidad de poder, única salvación del país".

NUEVA YORK, mayo 18. — Despacho especial de Herbert Bailey para THE NEW YORK TIMES, enviado desde Petrogrado, dice: "La opinión general, inclusive la de aquellos que abominan la forma dictatorial de gobierno, es que la única salvación de Rusia ahora es el resurgimiento de otro Olegario Cromwell, pues de lo contrario Rusia se desintegrará en pequeñas Repúblicas, todas dominadas por Alemania. El diario RECHT pregunta: "¿Es posible que no podamos arreglarnos sin otro Dictador, como lo ha indicado el boletín del Consejo?" El Ministro Kerenski pregunta también: "¿Es libre Rusia o una nación de esclavos revolucionarios?" Hablan de ante los delegados del Consejo los dice: "Hemos tomado el barco de la libertad, pero nos hemos emborrachado al embarrarnos. Hemos fraternizado en el frente, y tenemos República, pero Schlusburg desafia la autoridad del Gobierno provisional con sus revueltas. Tenemos que los sediciosos se han apoderado de la casa del Duque de Leuchtenberg, con un Gobierno importante en consejos y protestas; pero no hay medidas que tomar contra estos enemigos de la libertad que advierten mediante bandos que los comandantes militares no deben castigar a las tropas que fraternizan con el enemigo. Al propio tiempo el Consejo de Obreros y Soldados se muestra dispuesto a reconocer la Guardia Roja, mientras la forman trabajadores de buena fe. Tal es el espectáculo que ofrece Rusia hoy. Se están viendo elementos de desunión típicos, semejantes a los esclavos que derrocaron las Repúblicas de Novgorod y Pskov levantando la autocracia. Pero hoy la amenaza no es la autocracia sino la dinastía de los Hohenzollerns, y de ahí la creciente convicción de que la dictadura y la desintegración son inevitables. Hay así muy escasas probabilidades de un gobierno de coalición. Es seguro que Cheidse no entraría en tal Gabinete mientras los socialistas en general sean hostiles al llamamiento del Gobierno".

NUEVA YORK, mayo 18. — Despacho especial de Petrogrado para THE NEW YORK TIMES dice: "Reina aquí gran interés con motivo de la conferencia entre Milukoff y Kerenski y los delegados del frente de batalla. Los delegados preguntaron: "¿Cómo ven los aliados nuestra renuncia a toda anexión territorial y a toda colaboración en el derecho de las naciones?" Se les respondió: "Los aliados dos han accedido a la última propuesta, y aunque la cuestión anexión tan inseparable de ese derecho, no definido puede decirse. Respecto de la cooperación los aliados juzgan que la nación que ha sufrido debe ser reconocida con el poder que la ha arruinado. Unir tres Polonias en una anexión como tampoco lo es devolver la Alsacia-Lorena a Francia. Respecto de los Dardanelos, hemos resuelto no conquistarlos, de manera que la suerte de Constantinopla dependa del criterio de los aliados". Los delegados preguntaron: "¿Qué creen los aliados de la revolución rusa?" a lo que se les contestó: "Al principio estuvieron contentos y satisfechos, pero ahora les preocupa el hecho de que no haya disciplina en el ejército, y temen que el deseo de paz separados con el enemigo gane terreno en las principales esferas. Nosotros declinamos por nuestra parte, que ningún partido la intente". Insistieron: "¿La verdad que el Japon piensa traer un ejército para Rusia?" se les contestó: "No, porque los intereses del Japon están más hacia el Oriente del Mar Baikal". Preguntó: "¿Qué ventajas nos traerá la intervención de los Estados Unidos en la guerra?" Respuesta: "Muníciones en abundancia y un préstamo muy favorable al tres por ciento. También se nos ha ofrecido poner en orden el transiberiano".

El despacho agrega: "Skobeleff dijo que la reunión de la conferencia socialista internacional es el gran paso final de la guerra, y que considera la admisión la conquista total de Alemania, pero que precisaba aclarar los propósitos de la guerra para poner fin".

Kerenski dijo que había pasado la época en que los Estados podían existir individualmente y que ahora era necesarias las uniones económicas y otras. Agregó que Rusia jugaría un papel defensivo en el mundo, demostrando sus ideales justos y probando que la democracia es demasiado fuerte para poderla combatir, pero que ello necesitaba organización y paciencia. Terminó diciendo: "Oyese decir que necesitamos más el frente de batalla porque allí nuestros soldados fraternizan con el enemigo".

Preguntó: "Pero se fraterniza en todas partes; los franceses fraternizan con los alemanes. Son nuestros camaradas, y si fraternizan, nosotros debemos fraternizar en todos los frentes". Luego: "No se han trasladado fuerzas enemigas del frente ruso para el occidental y no ha cesado la ofensiva anglo-francesa?" Respuesta: "No existe tal frente ruso. Sólo existe un frente general aliado. (Aplausos). Marchamos hacia la paz y vosotros no veréis en el Gobierno si no fuera el final de la guerra el propósito del Gobierno provisional. Pero si nosotros proponemos nuevas aspiraciones, debemos procurar el respeto de amigos y enemigos. Si todos los rusos comprenden la tragedia y desesperación de nuestra situación, y si nuestra organización no trabaja como una máquina nuestros elevados ideales de libertad caerán, y acaso se ahogarán en un mar de sangre. Ha llegado el momento de que todos, desde el fondo de nuestra conciencia, debemos decidir dónde vamos, y dónde llevamos otros que se han mantenido en la inercia a causa del imperio del Czar".

Suscribase usted a la interesante : : : vista CORDELIA

Talco Boratado Violeta

PARA EL TOCADOR

INMEJORABLE PARA EL CUTIS DE LOS NIÑOS Y ADULTOS.

REFRESCA, SUAVIZA Y PRESERVA EL CUTIS.

Preparado por Hermann & Zedlón,

BOTICA FRANCESA, San José, C. R.

"La Puerta del Sol"

Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimiras última novedad.

F. Y E. HERRERO.

PAPEL

PARA PERIODICOS Y COMERCIANTES

LA RFSMA DE 22 x 36 PULGADAS A \$ 12.00

ES EL PRECIO MAS BAJO QUE SE PUEDE CONSEGUIR

De venta en la Administración de

"EL IMPARCIAL"

MEXICO Y LA GRAN GUERRA

Que entre México y España, con respecto a la política internacional del presente momento, no existe divorcio alguno y, antes al contrario, reina entre ambas naciones una afinidad de ideas notoria, es indudable.

México, al igual que España, ha definido terminante y categoricamente su política de leal y absoluta neutralidad.

México, al igual que España, ha tratado de influenciar en el mundo entero para conseguir que la guerra tenga un próximo fin.

Y ¿qué significa, para España, México en la América?

El nombre con que los conquistadores españoles bautizaron este hermoso territorio es harto elocuente para contestarnos.

México significa La Nueva España.

Es decir, la España de Europa trasplantada al continente americano.

Y este título que en pasados siglos ostentó la república mexicana no lo pierde en el decurso de los tiempos, sino que más bien lo va afianzando más y más, va asimilándose más y más, va grabándolo en su vida interna y externa con caracteres más y más indelebiles.

México es en estos momentos para la América Hispana lo que fué España en la Edad Media para los países de civilización latina en Europa.

La lucha titánica de ocho siglos, salvó a los países de civilización latina de Europa de ser borrados por la civilización sarracena.

México es hoy el baluarte que defiende a todos los pueblos del hispanoamericanismo de ser borrados por la civilización norteamericana, por el imperialismo americano sajón.

Dos razas son las que predominan en México: la indígena y la hispanoamericana.

Ambas se conservan sin contagio de otras razas.

Ambas son eminentemente idealistas y, por lo tanto, refractarias a la civilización capitalista que está dominando al mundo y que está provocando los más terribles conflictos sociales.

Por eso México ha sacudido en un gesto de altanería mal comprendido en el exterior, el yugo del capitalismo a que trataban de amarrarla los pasados regímenes.

De suerte que podemos afirmar que el papel de México en América es muy semejante al papel que desempeñó España en la vida europea durante la Edad Media.

México es, pues, hoy, más que nunca, la Nueva España, la España de América.

Cuando en España, luchando con los sarracenos, adquieren vigor inusitado las municipalidades y los gremios, observamos un doble fenómeno: España libra a los pueblos descendientes de la civilización latina de la invasión mahometana, en tanto que se libra ella del azote brutal del feudalismo que dominaba a los pueblos del centro y del oeste de Europa.

Así también México, al poner una valla al influjo del capital que comenzaba a imperar en la república, se alza temible y levanta una barrera entre el coloso del norte y la América Central.

Ambos pueblos han sostenido sus más formidables luchas por elevados idealismos.

Ambos han aparecido aparentemente agotados tras de estos magnos trastornos.

Y ambos también, temidos a pesar de su aparente agotamiento, han merecido un desprecio de los grandes pueblos sus enemigos, desprecio que acaso no es o no ha sido más que una fundación que esconder el miedo que su bravura inspiraba.

De suerte que podemos afirmar que, en tanto las políticas internacionales de México y de España sean idénticas, nadie

podrá decir con razón que existe divorcio espiritual entre la ex-metrópoli y la indoeuropea, por causa de la guerra europea.

Yerra, pues, de medio a medio, quien asegure que la política de neutralidad sustentada por el gobierno español encierra el divorcio espiritual entre España y los países que representan la verdadera Hispano América.

Pero a más de ser México la más legítima representación del indoeuropeismo, su actitud en la contienda europea es de más trascendencia que la actitud de cualquiera otra de las naciones americanas del habla castellana y portuguesa.

Varias interesantísimas circunstancias concurren en México que lo colocan en esa situación.

Primera y principal, circunstancia inmutable, la situación geográfica.

Desde el ingreso de los Estados Unidos a la guerra, México se convierte en nación que tiene fronteras con una gran potencia beligerante.

México, además, colocado entre el coloso del Norte y el Canal de Panamá, podría jugar un importante papel, ya en pro ya en contra de los Estados Unidos en caso de que Colombia pretendiese rescatar la perdida faja panameña.

No hablenmos de la grandísima importancia que las radas y bahías mexicanas tendrían para las flotas de corsarios y sumergibles germanos, tanto en el Atlántico como en el Pacífico, para interrumpir el comercio norteamericano, de un lado, con Europa, de otro con el Japón y Rusia.

Ninguna otra nación de América puede pesar geográficamente tanto ni mucho menos que México en la gran contienda.

Otra circunstancia es la razón de producción.

México es uno de los grandes productores de petróleo del mundo.

El aislamiento en que viven Rusia y Rumania con respecto a la Europa occidental, debido a la guerra, hacen del petróleo y sus derivados un consumo que en Francia, Inglaterra e Italia aumenta notoriamente la importancia de la producción petrolera mexicana con relación a los beligerantes.

El hule y el guayule, materias tan necesarias a los beligerantes, se reproducen en grandes cantidades en México.

EL HOMBRE TRABAJA CIERTAS HORAS DEL DIA. LA MUJER NUNCA TERMINA

Para una mujer en buena salud y fuerte las atenciones de la casa son bastante apremiantes; pero si se encuentra achacosa, siempre cansada y sufriendo desde mañana hasta la noche de dolores dorsales, entonces los quehaceres domésticos se hacen insuperables.

Las Píldoras de Foster para los riñones han rescatado de adicciones de este género a millares de mujeres y traídoles nueva vida, salud y fuerzas.

Las mujeres son propensas a padecer de los riñones. La ropa que llevan, los oficios en que se ocupan, la falta de ejercicio, todo contribuye a ello.

Dolores de espalda, dolores uterinos y de cabeza, desvanecimientos, desmayos, ataques de melancolía, son síntomas comunes de afección de los riñones. Al aparecer alguno de estos achaques en conjunción con irregularidad en la acción de los riñones, es evidente que los riñones se hallan mal y tienen que auxiliarse.

Las Píldoras de Foster para los riñones han amparado a innumerables mujeres débiles en ocasiones en que una afección de los riñones ha venido a duplicar sus miserias.

Estas píldoras no sólo actúan al estómago ni los intestinos, ni contienen drogas nocivas, peligrosas ni que causen hábito. Son una medicina adaptable tanto a mujeres como a hombres y su éxito se debe a que su fórmula es de mérito y a que las Píldoras de Foster para los riñones son una medicina especial para los riñones y vejiga y para nada más.

Las Píldoras de Foster para los riñones se hallan a la venta en todas las boticas.

SE ENVIARA MUESTRA GRATIS, FRANCO PORTE A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-MCCLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.



CUESTIONES ECONOMICAS

Contestando "Unas preguntas"

Cuatro afirmaciones "incontroversibles" (según el parecer de "La Información"), fuimos retados a desvirtuar, y con la mayor buena fe principiámos el estudio de ellas, en la creencia de que esa misma buena fe había de presidir en los artículos del colega.

Porque así nos parecía convenir al mejor orden y a la más clara comprensión del asunto, iniciamos nuestro trabajo con la refutación de la tercera de las "incontroversibles", o sea de ésta: "La no conversión de billetes está prácticamente establecida: al elevarla a la categoría de contrato, nada nuevo se ha hecho y menos si se considera que el Gobierno puede hacerla cesar en cualquier momento".

Para que no pudiera decirse que cogíamos al vuelo los descuidos del contrincante, no quisimos hacer resaltar la incongruencia de la frase "nada nuevo se ha hecho y menos, si... etc.". Hubiéramos podido indicar que ese absoluto "nada" no admite "menos" porque una nada a la cual se le puede quitar algo, ya no es nada; pero preferimos entrar de lleno en la cuestión y tratar de probar, en nuestro primer artículo, que contra el parecer del colega: "si se había hecho algo nuevo" con el referido contrato, y que ese algo nuevo era "perjudicial" a los intereses del Gobierno, y por ende a los del país.

En apoyo de nuestra tesis, adjunimos la violenta alza que experimentaron los cambios sobre el exterior, los cuales subieron y aun pasaron del nunca visto tipo del 400 por ciento, a pesar de los vacilantes contrarios de "La Información" que, en su inconsulto afán de alabar el contrato, auguró la rápida baja del cambio, como una de sus consecuencias benéficas.

En ese y en otro artículo que fué necesario escribir para contestar algunas objeciones de poca monta, explanamos nuestros argumentos, con redundancia y claridad suficientes para dejar en firme nuestra tesis y rebatida una de las cuatro afirmaciones del señor articulista. Ninguna de nuestras conclusiones ha sido combatida ni tan siquiera negada. Estas han sido: 1o. Que la situación del Gobierno, vis a vis de los Bancos, había sido perjudicada con la celebración del contrato; porque antes pendía sobre ellos una espada de Damocles, cuyo hilo tenía aquel en sus manos y hoy, en cambio, el interés de los Bancos estriba en que el Gobierno pueda recuperar la buena posición abandonada; 2o. Que esa valiosa posición fué abandonada a cambio de un préstamo insignificante; 3o. Que en el terreno económico y aun fuera de él, no es lo mismo una situación consentida o tolerada, que una situación elevada a la categoría de contrato; y 4. Que los cambios subieron, o lo que es igual, que nuestra moneda sufrió una grave depreciación como consecuencia de ese contrato.

No parecía lo anteriormente resumido, suficiente para dejar dilucidado el punto en cuestión; pero según se ve, no lo cree así "La Información", puesto que en su número del domingo aparecen "Unas preguntas a "Eriel", cuya contestación pasamos a dar.

Pero antes queremos tratar de una observación que se nos hace y que en obsequio a nuestro contrincante, suponemos originada por la precipitación con que son leídos nuestros artículos o por deficiencia nuestra en la expresión; pero nunca por ningún otro motivo, menos disculpable, ya que tenemos derecho a esperar que esta discusión sea regida por la misma buena fe que nosotros llevamos a ella. La referida observación es la siguiente: "no son 300 puntos lo que el cambio subió, como dice a da o entender "Eriel", y justamente esa clase de errores son los que sirven a él para construir su argumentación".

Ni se ha dicho ni se ha dado a entender tal cosa. Si el señor que nos contesta tiene la bondad de volver a leer nuestros artículos, se convencerá de que no hemos afirmado nada de eso. Tres o cuatro veces decimos que el cambio "subió al nunca visto tipo del 400 por ciento" y que pasó de dicho tipo. Esto indica que cien dólares llegaron a valer más de 400 colones, y de ninguna manera que los cien dólares costaran trescientos colones más de lo que anteriormente costaban. Así lo habrá entendido todo el que haya tenido la paciencia de leerlos. Es cierto que en otra parte dijimos, refiriéndonos al colega, que "asienta la primera teoría de que como no siguió subiendo (el cambio) indefinidamente y más bien recuperó unos 50 puntos de los 300 perdidos, etc."; pero esto fué amoldándonos a una expresión del colega y refiriéndonos al premio sobre los dólares, y no al valor en cambio, puesto que en dicha frase se habla de "puntos" y no de tipo de cambio. Pero aun aceptando que la expresión usada no fuese tan correcta y comprensible como hubiéramos deseado, no podía el señor contrincante levantarla como una afirmación voluntariamente falsa, porque había dos expresiones más que ponían en claro el concepto, las cuales habían sido recogidas ya por él para argumentar; y sobre todo porque para el efecto de probar que el contrato aludido había originado una alza fuerte en el cambio monetario, lo mismo quedaba eso probado si el alza consistía en 200 puntos de premio como en 300.

Y vamos a las preguntas: Pero notamos otra vez que a la par del cambio, que de nuevo se excede a pesar de que anteayer pronosticó una baja "La Información", nos excedemos nosotros en los límites de este artículo, y nos vemos precisados a dejar la contestación para otro momento, no sin agradecer la patente de conocimiento en materia económica que por cortesía se sirve darnos nuestro contrincante, y no sin asegurarle que no hay por qué nos ciegue la pasión en asuntos en que no tenemos ningún interés personal ni político.

ERIEL.

Murió en Colombia doña Eulalia Castro de Suárez

Las últimas noticias llegadas de la República de Colombia, registran el sensible fallecimiento de la honorable señora doña Eulalia Castro de Suárez, muy apreciada por la sociedad de aquel país y del nuestro, por estar ligada en parentesco a familias distinguidas de nuestra capital.

Al consignar la triste nueva, enlramos nuestra condolencia a la familia doliente y en particular al caballero don Teodosio Castro, hermanito de la extinta.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar esta noche a las 8, en el Parque Central.

- 1.—Merxen. Marcha, por Gilsón.
- 2.—Flores de Bretaña. Obertura, por Balay.
- 3.—Corricolo. Danza Napolitana, por Maquet.
- 4.—Los Saltimbanquis. Fantasia, por Ganne.
- 5.—Casta Susana. Vals, por Gilsbert.

San José, 23 de Mayo de 1917.

El Director,

ALFREDO MORALES F.

Continuación de los cables

(Viene de la 1a. página).

REPUBLICA ARGENTINA

NORUEGA

VAPOR NORUEGO APRESADO POR UN SUBMARINO ALEMAN.

CRISTIANA, 21 de mayo. — Un submarino alemán apresó el vapor noruego "Thorun" dentro del límite de 4 millas de la costa. Se teme un grave conflicto diplomático. El "Thorun" fué contratado por el Gobierno para llevar forraje al Septentrión, donde hay carestía de este artículo. Un destructor noruego intentó impedir la captura, pero no hizo uso de sus cañones.

BRASIL

EL PUEBLO BRASILEÑO NO QUIERE LA GUERRA.

RIO JANEIRO, 21 de mayo. — La Confederación de Obreros, en largo mensaje al Congreso, manifiesta que el pueblo brasileño no desea la guerra y que los obreros han acordado emplear todos los medios a su alcance para impedir la entrada del Brasil al conflicto. La mayor parte de los diarios refusan publicar el mensaje.

ESPAÑA

MONUMENTO A PI Y MARGALL

BARCELONA, mayo 10. — Según se había anunciado ayer se llevó a cabo la fiesta homenaje organizada para conmemorar la memoria del ilustre republicano español señor Francisco Pi y Margall y al mismo tiempo determinar el sitio donde habrá de erigirse, en el Paseo de Gracia, el monumento que habrá de perpetuar en el futuro a tan eminente hijo de España.

En esta fiesta tomaron parte todas las autoridades civiles y militares, así como delegaciones de los distintos partidos políticos figurando en las filas de la manifestación que recorrió el Paseo de Gracia más de 20 mil personas.

Al designarse el sitio donde habrá de erigirse la estatua a Pi Margall se pronunciaron discursos alusivos al acto por varios oradores.

FRANCIA

CAMBIO EN EL COMANDO FRANCÉS.

PARIS, mayo 18. — El general Foch sucede al general Pétain. A Nivelte se le ha confiado el mando de un cuerpo de ejército.

POR LA NEUTRALIDAD DE ESPAÑA.

El director de "La Gaceta de España" envió ayer un telegrama al presidente del Congreso español señor Miguel Villanueva, en el cual manifiesta que millares de españoles residentes en la República Argentina, defensores acérrimos de la neutralidad lo felicitan entusiasmados por sus firmes declaraciones acerca de la independencia de España ante el conflicto internacional.

CHINA

EL CONGRESO DE PEKIN DISCUTE MEDIDAS DE GUERRA.

PEKIN, 21 de mayo. — Por 229 votos contra 180 el Congreso acordó discutir las medidas de guerra hasta que haya dimitido el primer Ministro y haya sido reorganizado el gabinete.

ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

Ciencia, arte, economía doméstica, entretenimientos las señoras y señores en: CORDELIA

Una muchacha que se defiende como debía de ser

El hecho ocurrió en el pueblo conocido con el nombre de La Legua. Allí reside Rafaela Vargas, una buena muchacha que vive al lado de su madre. La Vargas tenía un novio que, dicho sea de paso, no pretendía por las buenas, como dicen por esas calles.

Y he aquí que un día de éstos llegó el pretendiente a la casa de su prometida y, enterándose de que estaba sola, aprovechó el momento para llevar a cabo sus intenciones aviesas.

Pero no contaba el atrevido galán con que Rafaela era una moza de esas que no se andan por las ramas.

Al verse acometida brutalmente por su novio huyó hacia la cocina, donde la siguió éste.

Rafaela tomó un puñal con el que se defendió, logrando herir al novio en el pecho. Este, al sentirse herido, huyó hacia su casa, no queriendo aclarar quién había sido el autor del hecho.

Pero Rafaela declaró a la autoridad respectiva lo sucedido.

Se levanta la correspondiente sumaria.

Es digno del mayor elogio el arrojado comportamiento de la muchacha en defensa de su honor, y de su dignidad villanamente ultrajada.

Ojalá que muchas muchachas tomaran su ejemplo.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 50 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

S E RUEGA a los señores Elías Salas, de Agua Caliente; Juan José Loria, de Tierra Blanca; José M. Quesada, de Taras; José María Ramírez, Mauro Rivera y Avelino Alvarez, de San Rafael, pasar por la oficina de la Agencia de EL IMPARCIAL de Cartago para arreglar un asunto en que están interesados.

VENDO una casa grande recién construida en San Pedro de Mojos, situada frente Hacienda Teresa de Dent, formando esquina camino para Sabalilla y Zapote. Franja para por delante. Tiene 1 sala, 4 cuartos grandes para dormitorios, comedor, cocina y otro cuarto para sirvientes, baño y escusado. Una huerta de 1.400 varas cuadradas. La casa costó más de \$11.000 y se vende en \$6.500. **SCHROTER SUCESORES.**

S E HACEN traducciones y correspondencia en inglés, francés, italiano y español. Se facilita papel sobres y timbres. Teléfono 136.

TERRENO para hortalizas se alquila uno a cincuenta varas al sur de la Plaza de Colección. Aurelio R. Güell. Apartado 802, SAN JOSE.

JOVEN EXTRANJERO. Tenedor de libros con título del exterior, se ofrece para llevar la contabilidad de 7 a 9 de la noche. Da clases de Cálculo Mercantil y Teneduría de Libros en su habitación. Calle 3a. Sur, entre Avenidas 8a. y 10a. Este, casa del doctor Narciso Toledo. Precios económicos.

GENEROS SOMBROSOS! Sedas, crepones, velillos, chiffon, cintas, puntos, aplicaciones; formas de pita, paja, terciopelo, felpa; flores, plumas; blusas de crepón y crepé Georgette! **BETTINA DE HOLST**, la. Avenida Este, 578.

S E VENDE en Aranjuez una hermosa casa que costó cerca de doce mil colones, casi por la mitad de su valor. A. F., Ap. 737.

BODEGA GRANDE se alquila cerca Parque Central. Schroter Sucesores.

FILATELISTAS: Se detalla una colección. Dirigirse a Filatelista, Apartado 318, Ciudad.

S E VENDE una bomba centrífuga de 1 1/2. **SCHROTER SUCESORES.**

ALQUILO barata la casa de don Juan Ma. Esquivel en Aranjuez. Antonio Font.

PARA ALQUILAR: Casa de alto que ocupaba en Limón el doctor don Miguel A. Velázquez. El lugar más céntrico y saludable del Puerto. Entenderse con el doctor Rogelio Mora Fernández.

EL AGENTE de EL IMPARCIAL EN Puntarenas desea que pasen por su oficina los señores DOMINGO VELÁZQUEZ, L. Santamaría de Paquera y L. Vargas de Aranjuez para que arreglen ciertas cuentas relacionadas con aquella Agencia.

E ALQUILA del 1.º de mayo en adelante la tienda que ocupa don Alfredo Mata, al lado de la Biblioteca de don Mariano Jiménez. Además se alquilan en la misma casa varios cuartos en el interior propios para oficina. Entenderse con Schroter Sucesores.

CORDELIA. La revista ideal para las señoras y señoritas. Suscripción anual, un colón y medio. Para los suscriptores de EL IMPARCIAL un colón.

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIADAD DE MERCADERIAS Apartado No. 72 Dirección Telefónica: Tack

PUNTARENAS — COSTA RICA

RELOJERIA SUIZA

DE ALCIDES CHAPATE

Precios módicos. Calle del Carmen Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cacha y Tourisque. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea. **ANTONIO MONTEALEGRE** Teléfono 488.

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez **COMERCANTES**

ABARROTES Y GENEROS

Suscripción para favorecer a don José Gallegos

El Maestro querido está ciego. De sus ojos vivos no se desprende ya la mirada inquieta que con tanto cariño se posaba sobre nosotros cuando éramos sus alumnos.

El hombre que a la enseñanza dedicó sus mejores energías esta pasando muchísimas dificultades; la miseria y la enfermedad son sus lazarillos. Por qué no ayudarlo nosotros los que fuimos sus discípulos para que no sienta amargados los momentos de su vejez con las tristes ideas que el alma humana lleva el convencimiento de que en este mundo sólo triunfa el mal y que para los buenos no existe más premio que la ingratitud.

EL ESCUDERO AUDAZ hace un llamamiento a los corazones generosos de todos los discípulos de don JOSE GALLEGOS, para que ayuden al Maestro Amado, en forma tal, que él vea que sus enseñanzas fecundas no fueron regadas en terrenos estériles

El Escudero Audaz	5.00
Macedonio Esquivel	5.00
Aniceto Esquivel	10.00
Omar Dengo	5.00
Rafael Salas M.	2.00
Enrique Esquivel Sáenz	2.00
El Granadero	1.00
Mercier Vargas	1.00
Rogelio Fernández Güell	10.00
Lic. Marcelino Acosta	5.00
Fernando Silva	2.00
Arturo Echeverría	2.00
Angel Orozco	1.00
Ramón Pineda	5.00
C. M. Guido	2.00
Coronel Fernando Cabezas	5.00
Dr. José Dolores Corpeño	5.00
Salvador Vaquero	5.00
M. P.	3.00
"Nueva Era"	5.00
X. X.	5.00
N. N.	2.00
Otro X. X.	2.00
Roberto Collado	3.00
Ricardo Roig	3.00
Maximiliano Corrales	2.00
Manuel P.	2.00
Edmundo Garnier	1.00
Jorge Guardia C.	2.00
Alejandro Chacón	1.00
G. A.	2.00

PAPEL Blanco sin cortar, a veinticinco céntimos libra. Papel impreso, a quince céntimos libra. En la Administración de EL IMPARCIAL.

ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

Señores agricultores:

El árbol más valioso entre todos es el Ciprés, tanto por la enorme cantidad de preciosa madre que produce, como por su rápido desarrollo. Tales plantaciones aumentan progresivamente el valor de los terrenos y constituyen la mejor herencia para las futuras generaciones.

En una manzana pueden plantarse hasta 2.000 árboles y alcanzar un desarrollo de 40 m. de altura por 1 y medio m. de circunferencia.

En "El Invernadero" de Anderson y Co. hay muestras de almáigos trasplantados con buen terrón desde 50 a 100 colones el mil de arbolitos, y es grande la existencia para la formación de bosques en el presente año.

Indicaciones sobre el cultivo y dirección de plantaciones, gratis.

Dirigirse a

Alfredo Anderson.

MAN CHON SING & CO.

Almacén de géneros y abarrotes

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono Núm. 18 Dirección Telefónica: "Sing"

Puntarenas — Costa Rica

La "SMITH" silenciosa



NUEVO MODELO No. 3 Y 8

Cojinetes de bola de larga duración. Escritura visible. — Teclado sencillo.

Solicítense el nuevo catálogo que explica por qué la máquina "L. S. Smith & Bros" es sinónimo de servicio superior.

En la **LIBRERIA E IMPRENTA ALSINA** está a la disposición una nueva remesa de dichas máquinas.

El Imparcial todo lo ve y todo lo sabe

Noticias de Centro América

EL SALVADOR

San Salvador, 21 de mayo. — Hase concertado para julio próximo el matrimonio de nuestro subdirector don Alejandro Mayorga Rivas con la señorita Teresa Castro Arrechea.

—Sábase que en Londres no hay transacciones de café centroamericano.

—En Colón incendióse una casa pereciendo un niño.

—En Santa Elena nació y creció lozano un cerdo con cabeza de perro.

—Mañana se embarcarán con rumbo a San Francisco de California los señores Carlos Aguilar, Benjamín Sol y don Alberto Aguilar.

"Diario del Salvador".

San Salvador, 21 de mayo. — Con motivo de su cumpleaños ha sido muy agasajado el Excmo. señor Arzobispo, doctor Antonio Adolfo Pérez y Aguilar.

—En el vapor "Pensilvania" embarcará con su familia, de regreso a Costa Rica, el doctor Manuel Castro Ramírez y será despedido con un banquete que le obsequiará un núcleo de amigos en la finca "Modelo".

—En la Habana embarcó a bordo del vapor "Alfonso XIII" la señora condesa de Cañongo.

—En Santa Tecla fué obsequiado con un almuerzo el violinista Castro Carazo, quien en breve partirá para Nueva York.

—Mañana será colocada en Ilobasco la primera piedra de un nuevo hospital.

"La Prensa".

Leyendo "La Gaceta"

Cartera de Gracia

Se rebaja la décima parte de las penas a los reos Francisco Alfaro Cascante, Manuel Vargas Méndez y Anastasio Valerín.

Se declara improcedente la solicitud del reo Miguel Herrera Mora, para que se le commute en confinamiento la pena que le fué impuesta por el delito de abigeato cometido en perjuicio de Concepción Mora Solís.

Es denegada la solicitud del reo Ernesto Sánchez, encaminada a que se le commute en confinamiento la pena que le fué impuesta por el delito de lesiones en perjuicio de Manuel de la Puente López.

Cartera de Justicia.

Se acuerda pagar las siguientes cuentas:

Colones 12.50 a los señores Trejos Hermanos, por útiles de escritorio.

Colones 2.00 al señor Mar-cargo.

Cartera de Beneficencia.

Se ordena de la partida de eventuales el pago de 64.00 colones al señor Gobernador de la Provincia por gastos en el "Parque Concordia".

Cartera de Gobernación.

Se concede a la señorita Leopoldina Lizano, empleada en los Archivos Nacionales, permiso para separarse de su puesto por tres meses con goce de la tercera parte de su sueldo, por encontrarse enferma.

Cartera de Policía.

Se nombra agente de policía de Florencia, cantón de San Carlos, al señor Miguel Barrantes, en reemplazo del señor Nicolás Serrano, que no acepta el

FABRICA DE PUROS NACIONALES DE B. A. GONZALEZ

Marca Registrada

CONTIGUA AL TEATRO ACTUALIDADES LA MAS HIGIENICA. — LA MAS PULCRA EN SU ELABORACION.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

APARTADO NUM. 779

Pastillas Richards del Dr.

la medicina predilecta para curar, impedir y prevenir las enfermedades del estómago. El más eficaz de los remedios para cuanto se relaciona con las malas digestiones o

DISPEPSIA

cuyos síntomas, como jaquecas, vértigos, náuseas, ardidas, cólicos, catarros al estómago, perturbaciones biliosas, gástricas y nerviosas; insomnio, desgarro, debilidad, abandono, junto con otros muchos, conducen el sistema a un estado tal de auto-intoxicación y desamparo que lo exponen a la ruina total. ¿Padece Ud. del estómago? Pues tómelas hoy mismo y pronto dejará de padecer.

Un folleto conteniendo pruebas convincentes de numerosas curaciones, será enviado gratis a quien lo pida. Dirigirse a

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION 55 Worth Street, New York

Estas Pastillas derraman sobre el mundo felicidad, salud, vida, contento, dicha, gozo, alegría, placer, buen humor. Ahuyentan la dispepsia o sea indigestión crónica con todo su séquito de calamidades. Lo repetimos: Pruébelas en seguida. Fíjese en la marca R con la antorcha.



Barato! Barato! Barato!

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES QUE EN LA TIENDA "LA ELEGANCIA", CASA QUE FUE DE MAYORAL CO., ENCONTRARAN PRECIOS EN LAS MERCADERIAS COMO EN NINGUNA OTRA TIENDA.

LA MERCADERIA HA SUBIDO DE PRECIO EN TODAS PARTES EL CIENTO POR CIENTO, Y EN LA UNICA CASA EN QUE SE ENCUENTRAN AUN MERCADERIAS AL PRECIO ANTIGUO ES EN LA TIENDA "LA ELEGANCIA".

SIEMPRE BUENO Y BARATO!!!

JORGE CASTRO G. Abril de 1917.

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse — ¡Cuesta de Moras!

Al público

Por escritura pública otorgada ante don Oscar Herrera, notario de esta ciudad, queda disuelta la sociedad comercial que giraba bajo la razón social de B. A. González y Cía., quedando al frente del negocio el señor E. Villalobos, socio capitalista y único acreedor de la casa extinta, que seguirá atendiendo a su numerosa clientela con las mismas atenciones de antes. Esta acreditada casa está situada frente al Parque Central.

TELEFONO 762 — APARTADO 449

DR. FERNANDO VAZQUEZ

Médico y Cirujano

HA ABIERTO SU DESPACHO FRENTE AL PASAJE CENTRAL

Horas de consulta: De 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Tiene su casa de habitación 150 varas al norte del Telégrafo. Visita enfermos a cualquiera hora de la noche

RELOJERIA

Y

JOYERIA

DE

Cayetano López G.



AVISO IMPORTANTE

RELOJES "WALTHAM"

Tengo el gusto de participar a mi clientela y al público en general, que la fábrica de los famosos relojes WALTHAM me ha concedido el derecho exclusivo para venderlos en toda la República, y que tendré siempre en mi joyería un surtido completo de los diferentes relojes que fabrican, en estilos enteramente nuevos y artísticos.

Teniendo una larga experiencia en el manejo y composición de estos relojes y conociendo sus inmejorables condiciones, puedo recomendarlos a mi clientela como superiores a cualquier otra fabricación.

J. Ferrer Bárbara y Cía. BARCELONA

Importadores,

Exportadores y Comisionistas

Dan adelantos liberales sobre consignaciones de CAFE, CACAO, CUEROS y HULE.

Representantes: MORA & OLMO

Apartado 344 — SAN JOSE

Se alquila

Casa de alto que ocupaba en Limón el Dr. Miguel A. Velázquez. Situada en el lugar más saludable y céntrico del Puerto. Los bajos, que son propios para negocio, pueden ser arrendados por separado. Entenderse en esta capital con la Administración de este diario y en Limón con el doctor Rogelio Mora Fernández.

Máquinas para moler maíz

"LA CAMPANA"

Último modelo que presenta más ventajas que los antes conocidos.

"CACAO"

Hemos recibido cartón especial para almáigos.

JUAN KNOHR HIJOS.